Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentointitarkoituksiin. Toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä.

►**B** ►**C1** **NEUVOSTON ASETUS (EU) N:o 39/2013,**

annettu 21 päivänä tammikuuta 2013, ◄

EU:n alusten käytettävissä olevien, kansainvälisten neuvottelujen alaan tai sopimusten soveltamisalaan kuulumattomien tiettyjen kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2013

(EUVL L 23, 25.1.2013, s. 1)

sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

		virallinen lehti		
		N:o	sivu	päivämäärä
►**M1**	Neuvoston asetus (EU) N:o 297/2013, annettu 27 päivänä maaliskuuta 2013	L 90	10	28.3.2013

Oikaistu:

►**C1** Oikaisu, EUVL L 194, 17.7.2013, s. 9 (39/2013)

▼B
▼C1

NEUVOSTON ASETUS (EU) N:o 39/2013,

annettu 21 päivänä tammikuuta 2013,

▼B

EU:n alusten käytettävissä olevien, kansainvälisten neuvottelujen alaan tai sopimusten soveltamisalaan kuulumattomien tiettyjen kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2013

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 43 artiklan 3 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Elollisten vesiluonnonvarojen säilyttämisestä ja kestävästä hyödyntämisestä yhteisessä kalastuspolitiikassa 20 päivänä joulukuuta 2002 annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 2371/2002 ([1]) edellytetään että toimenpiteet, jotka koskevat vesialueille pääsyä, ja vesiluonnonvarojen käyttöoikeutta sekä kestävän kalastustoiminnan harjoittamista, vahvistetaan ottaen huomioon käytettävissä olevat tieteelliset, tekniset ja taloudelliset lausunnot sekä erityisesti tieteellis-teknis-taloudellisen kalastuskomitean (STECF) laatimat kertomukset ja alueellisilta neuvoa-antavilta toimikunnilta saadut lausunnot.

(2) Neuvoston tehtävänä on hyväksyä kalastusmahdollisuuksien vahvistamiseen ja jakamiseen liittyvät toimenpiteet sekä tarvittaessa eräät niihin toiminnallisesti liittyvät edellytykset. Kalastusmahdollisuudet olisi jaettava jäsenvaltioiden kesken siten, että varmistetaan kunkin jäsenvaltion kalastustoiminnan suhteellinen vakaus kunkin kalakannan tai kalastuksen osalta ja ottaen asianmukaisesti huomioon asetuksessa (EY) N:o 2371/2002 vahvistetut yhteisen kalastuspolitiikan tavoitteet.

(3) Suurimmat sallitut saaliit (total allowable catch, 'TAC') olisi vahvistettava saatavilla olevien tieteellisten lausuntojen perusteella, ottaen huomioon biologiset ja sosioekonomiset näkökohdat ja varmistaen eri kalastussektorien välinen oikeudenmukainen kohtelu, ja ottaen huomioon myös ne kannanotot, jotka on tuotu esiin sidosryhmien kuulemisissa, erityisesti asianomaisten alueellisten neuvoa-antavien toimikuntien kanssa järjestetyissä kokouksissa.

(4) Erityisten monivuotisten suunnitelmien alaisten kantojen TACit olisi vahvistettava mainituissa suunnitelmissa vahvistettujen sääntöjen mukaisesti. Näin ollen olisi vahvistettava etelänkummeliturskan, keisarihummerin, Englannin kanaalin länsiosan merianturan, Skotlannin länsipuolisen alueen sillin sekä Kattegatin, Skotlannin länsipuolisen alueen ja Irlanninmeren turskan kantojen TACit seuraavissa säädöksissä vahvistettujen sääntöjen mukaisesti: etelänkummeliturska- ja keisarihummerikantojen elvytystoimenpiteistä Cantabrian merellä ja Iberian niemimaan länsipuolella 20 päivänä joulukuuta 2005 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 2166/2005 ([2]); neuvoston asetus (EY) N:o 509/2007, annettu 7 päivänä toukokuuta 2007, monivuotisen suunnitelman vahvistamisesta kielikampelakannan kestäväksi hyödyntämiseksi Englannin kanaalin länsiosassa ([3]), neuvoston asetus (EY)

([1]) EYVL L 358, 31.12.2002, s. 59.
([2]) EUVL L 345, 28.12.2005, s. 5.
([3]) EYVL L 122, 11.5.2007, s. 7.

▼B

N:o 1300/2008 ([1]), annettu 18 päivänä joulukuuta 2008, Skotlannin länsipuolisen alueen sillikannan ja mainittua kalakantaa hyödyntävien kalastusten monivuotisesta suunnitelmasta neuvoston asetus (EY) N:o 1342/2008 ([2]), annettu 18 päivänä joulukuuta 2008, turskakantoja ja turskakantoja hyödyntävää kalastustoimintaa koskevan pitkän aikavälin suunnitelman vahvistamisesta ('turskasuunnitelma'). Pohjoisen kummeliturskakannan (asetus (EY) N:o 811/2004 ([3])) ja Biskajanlahden merianturan (asetus (EY) N:o 388/2006 ([4])) osalta on saavutettu asianomaisissa elpymis- ja hoitosuunnitelmissa asetetut vähimmäistavoitteet, ja siksi on syytä noudattaa tieteellisiä lausuntoja, jotta TACit voidaan saada kestävän enimmäistuoton mukaisille tasoille tai säilyttää näillä tasoilla.

(5) Jos kannoista ei ole tarpeeksi tietoa tai tiedot eivät ole riittävän luotettavia kokoarvioiden tekemiseksi, kantojen hoitotoimenpiteissä ja TAC-tasoissa olisi noudatettava kalastuksenhoidon ennalta varautuvaa lähestymistapaa, sellaisena kuin se määritellään neuvoston asetuksen (EY) N:o 2371/2002 3 artiklan i alakohdassa, samalla kun otetaan huomioon kantakohtaiset tekijät, erityisesti saatavilla olevat tiedot kantojen kehittymissuuntauksista ja sekakalastukseen liittyvät näkökohdat.

(6) TACien ja kiintiöiden vuosittaiseen hallinnoimiseen liittyvien lisäedellytysten käyttöönottamisesta 6 päivänä toukokuuta 1996 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 847/96 ([5]) 2 artiklan mukaisesti olisi määriteltävä kannat, joihin sovelletaan mainitussa asetuksessa tarkoitettuja eri toimenpiteitä.

(7) Kun johonkin kantaan liittyvä TAC myönnetään ainoastaan yhdelle jäsenvaltiolle, kyseinen jäsenvaltio on aiheellista valtuuttaa perussopimuksen 2 artiklan 1 kohdan mukaisesti määrittelemään kyseisen TACin taso. Olisi annettava säännöksiä, joilla varmistetaan, että kyseinen jäsenvaltio toimii TACin tasoa vahvistaessaan tavalla, joka on täysin yhdenmukainen yhteisen kalastuspolitiikan periaatteiden ja sääntöjen kanssa.

(8) Tiettyjen TACien osalta jäsenvaltioilla olisi oltava valtuudet myöntää aluksille lisäkalastusmahdollisuuksia, jos ne osallistuvat kaikki kalastustiedot kirjaavaan koekalastukseen. Koekalastuksen tarkoituksena on testata saaliskiintiöjärjestelmää, jossa kaikki saaliit on purettava aluksesta ja luettava kiintiöihin, jotta voitaisiin välttää poisheittämisiä ja niiden mukanaan tuomaa muuten käytettävissä olevien kalavarojen tuhlausta. Kalavarojen valvomaton poisheittäminen uhkaa niiden pitkän aikavälin kestävyyttä julkisena hyödykkeenä ja vaarantaa siten yhteisen kalastuspolitiikan tavoitteet. Saaliskiintiöjärjestelmät tarjoavat sitä vastoin jo sinällään kalastajille kannustimen pyrkiä toimissaan saaliin mahdollisimman tarkkaan valikoimiseen. Jotta poisheittämisiä voitaisiin hallinnoida järkevästi, kaikki kalastustiedot kirjaavan kalastuksen

([1]) EUVL L 344, 20.12.2008, s. 6.
([2]) EUVL L 348, 24.12.2008, s. 20.
([3]) Neuvoston asetus (EY) N:o 811/2004, annettu 21.4.2004, pohjoisen kummeliturskakannan elvytystoimenpiteistä (EUVL L 150, 30.4.2004, s. 1).
([4]) Neuvoston asetus (EY) N:o 388/2006, annettu 23 päivänä helmikuuta 2006, monivuotisen suunnitelman vahvistamisesta kielikampelakannan kestäväksi hyödyntämiseksi Biskajanlahdella (EUVL L 65, 7.3.2006, s. 1).
([5]) EYVL L 115, 9.5.1996, s. 3.

▼B

olisi katettava pikemminkin kaikki toiminnot merellä kuin purkamiset satamassa. Jäsenvaltioiden edellytyksiin myöntää tällaisia lisäkalastusmahdollisuuksia olisi sen vuoksi sisällyttävä velvoite varmistaa sensorijärjestelmään yhdistettyjen valvontakameroiden käyttö. Tämän ansiosta voitaisiin yksityiskohtaisesti kirjata kaikki aluksella pidetyt ja poisheitetyt saaliin osat. Aluksella reaaliaikaisesti työskenteleviin tarkkailijoihin perustuva järjestelmä olisi tehottomampi, kalliimpi ja epäluotettavampi. Näin ollen valvontakameroiden käyttö on ennakkoedellytys poisheittämisten vähennysjärjestelmien, kuten kaikki kalastustiedot kirjaavan kalastuksen, toteuttamiseksi. Tällaisten järjestelmien käytössä olisi noudatettava yksilöiden suojelusta henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta 24 päivänä lokakuuta 1995 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 95/46/EY ([1]) säädettyjä vaatimuksia.

(9) Sen varmistamiseksi, että kaikki kalastustiedot kirjaavan koekalastuksen avulla voidaan tehokkaasti arvioida saaliskiintiöjärjestelmien vaikutusta asianomaisten kalakantojen absoluuttiseen kalastuskuolevuuteen, on tarpeen lukea kaikki kyseisessä koekalastuksessa saadut saaliit, purkamiselle asetettua alamittaa pienemmät kalat mukaan luettuina, osallistuvalle alukselle myönnettyyn kokonaismäärään, ja varmistaa, että kalastustoimet lopetetaan, kun kyseinen alus on käyttänyt loppuun sille myönnetyn kokonaismäärän. On myös asianmukaista sallia kaikki kalastustiedot kirjaavaan koekalastukseen osallistuvien alusten ja muiden alusten väliset määrien siirrot edellyttäen, että voidaan osoittaa, ettei muiden alusten poisheittämien saaliiden määrä lisäänny.

(10) On tarpeen vahvistaa vuoden 2013 pyyntiponnistuksen enimmäismäärät asetuksen (EY) N:o 2166/2005 8 artiklan, asetuksen (EY) N:o 509/2007 5 artiklan ja asetuksen (EY) N:o 1342/2008 ([2]) 11 ja 12 artiklan mukaisesti samalla kun otetaan huomioon tiettyjen alusryhmien sulkemisesta asetuksen (EY) N:o 1342/2008 III luvussa säädetyn pyyntiponnistusjärjestelmän ulkopuolelle 27 päivänä heinäkuuta 2009 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 754/2009.

(11) Tiettyjen lajien, kuten tiettyjen hailajien, osalta jopa rajoitettu kalastustoiminta voisi vaarantaa vakavasti niiden säilymisen. Tällaisten lajien kalastusmahdollisuuksia olisi sen vuoksi rajoitettava asettamalla yleinen kielto pyytää näitä lajeja.

(12) Koska pohjoisen kummelitursкakannan neljä TAC-aluetta koskevat samaa biologista kantaa, kalastusmahdollisuuksien täysimääräisen käytön takaamiseksi on tarkoituksenmukaista sallia joustava järjestely tätä kalastusta harjoittaville jäsenvaltioille alueen IIIa ja osa-alueilla 22–32 sijaitsevien EU:n vesien TACin ja alueen IIIa ja alueilla IIa ja IV sijaitsevien EU:n vesien TACin välillä.

(13) Kalastusmahdollisuuksia käytettäessä olisi kaikilta osin noudatettava sovellettavaa unionin lainsäädäntöä.

(14) Tässä asetuksessa vahvistettujen, EU:n alusten käytettävissä olevien kalastusmahdollisuuksien käytössä sovelletaan yhteisön valvontajärjestelmästä, jonka tarkoituksena on varmistaa yhteisen

([1]) EYVL L 281, 23.11.1995, s. 31.
([2]) EUVL L 214, 19.8.2009, s. 16.

▼B

kalastuspolitiikan sääntöjen noudattaminen, 20 päivänä marraskuuta 2009 annettua neuvoston asetusta (EY) N:o 1224/2009 ([1]) ja erityisesti kyseisen asetuksen 33 artiklaa, joka koskee saaliiden ja pyyntiponnistuksen kirjaamista, ja 34 artiklaa, joka koskee tietojen ilmoittamista kalastusmahdollisuuksien käyttämisestä loppuun. Sen vuoksi on tarpeen täsmentää koodit, joita jäsenvaltioiden on käytettävä lähettäessään komissiolle tietoja tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvien kantojen puretuista saaliista.

(15) Jotta voidaan varmistaa yhdenmukainen täytäntöönpano myönnettäessä yksittäiselle jäsenvaltiolle lupa hallinnoida sille myönnettyä pyyntiponnistusta kilowattipäiviin perustuvalla järjestelmällä, komissiolle olisi siirrettävä täytäntöönpanovaltaa.

(16) Jotta voidaan varmistaa tämän asetuksen yhdenmukainen täytäntöönpano, komissiolle olisi siirrettävä täytäntöönpanovaltaa, joka koskee lisäpäivien myöntämistä kalastustoiminnan pysyvän lopettamisen vuoksi, tieteellisen tarkkailijajärjestelmän kattavuuden parantamiseksi sekä laskentataulukkojen vahvistamiseksi merellläolopäivien siirtämistä jäsenvaltion lipun alla purjehtivien kalastusalusten välillä koskevien tietojen keruuta ja toimittamista varten. Tätä valtaa olisi käytettävä yleisistä säännöistä ja periaatteista, joiden mukaisesti jäsenvaltiot valvovat komission täytäntöönpanovallan käyttöä, 16 päivänä helmikuuta 2011 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 182/2011 ([2]) mukaisesti.

(17) Kalastustoimien keskeytyksen välttämiseksi ja unionin kalastajien toimeentulon turvaamiseksi tätä asetusta olisi sovellettava 1 päivästä tammikuuta 2013 lukuun ottamatta pyyntiponnistusrajoituksia koskevia säännöksiä, joita olisi sovellettava 1 päivästä helmikuuta 2013. Asian kiireellisyyden vuoksi tämän asetuksen olisi tultava voimaan välittömästi sen jälkeen, kun se on julkaistu,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

I OSASTO

YLEISET SÄÄNNÖKSET

1 artikla

Kohde

1. Tässä asetuksessa vahvistetaan EU:n alusten käytettävissä olevien, kansainvälisten neuvottelujen alaan tai sopimusten soveltamisalaan kuulumattomien tiettyjen kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuudet.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettuihin kalastusmahdollisuuksiin kuuluvat seuraavat:

a) saalisrajoitukset vuodeksi 2013;

b) pyyntiponnistusrajoitukset 1 päivän helmikuuta 2013 ja 31 päivän tammikuuta 2014 väliseksi ajaksi.

([1]) EUVL L 343, 22.12.2009, s. 1.
([2]) EUVL L 55, 28.2.2011, s. 13.

▼B

2 artikla

Soveltamisala

Tätä asetusta sovelletaan EU:n aluksiin.

3 artikla

Määritelmät

Tässä asetuksessa tarkoitetaan

a) 'EU:n aluksella' jonkin jäsenvaltion lipun alla purjehtivaa ja unionissa rekisteröityä kalastusalusta;

b) 'EU:n vesillä' jäsenvaltioiden suvereniteettiin tai lainkäyttövaltaan kuuluvia vesialueita, lukuun ottamatta perussopimuksen liitteessä II lueteltujen merentakaisten maiden ja alueiden lähivesiä;

c) 'suurimmalla sallitulla saaliilla' (TAC) määrää, joka voidaan pyytää ja purkaa kustakin kalakannasta vuosittain;

d) 'kiintiöllä' unionille tai jäsenvaltiolle myönnettyä osuutta TACista;

e) 'kansainvälisillä vesillä' vesialueita, jotka eivät kuulu minkään valtion suvereniteettiin tai lainkäyttövaltaan;

f) 'silmäkoolla' asetuksen (EY) N:o 517/2008 ([1]) mukaisesti määritettyä kalaverkkojen silmäkokoa;

g) 'EU:n kalastusalusrekisterillä' rekisteriä, jonka komissio on perustanut asetuksen (EY) N:o 2371/2002 15 artiklan 3 kohdan mukaisesti;

h) 'kalastuspäiväkirjalla' asetuksen (EY) N:o 1224/2009 14 artiklassa tarkoitettua päiväkirjaa;

i) 'analyyttisillä arvioinneilla' kalakannan kehityssuunnan määrällistä arviointia sen biologista tilannetta ja hyödyntämistä koskevien sellaisten tietojen perusteella, jotka tieteellinen tarkastelu on osoittanut riittävän luotettaviksi, jotta tulevaisuuden saalismääriä koskevista vaihtoehdoista voidaan antaa tieteellinen lausunto.

4 artikla

Kalastusalueet

Tässä asetuksessa tarkoitetaan

a) 'ICESin (Kansainvälinen merentutkimusneuvosto) alueilla' asetuksen (EY) N:o 218/2009 ([2]) liitteessä III mainittuja maantieteellisiä alueita;

([1]) Komission asetus (EY) N:o 517/2008, annettu 10 päivänä kesäkuuta 2008, neuvoston asetuksen (EY) N:o 850/98 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä kalaverkkojen silmäkoon ja langan paksuuden määrittämisen osalta (EUVL L 151, 11.6.2008, s. 5).

([2]) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 218/2009, annettu 11 päivänä maaliskuuta 2009, Koillis-Atlantilla kalastavien jäsenvaltioiden nimellissaaliiden määriä koskevien tilastojen toimittamisesta (EUVL L 87, 31.3.2009, s. 70).

▼B

b) 'Skagerrakilla' maantieteellistä aluetta, joka rajoittuu lännessä linjaan Hanstholmin majakasta Lindesnesin majakkaan ja etelässä linjaan Skagenin majakasta Tistlarnan majakkaan, sekä linjaan tästä pisteestä lähimpään pisteeseen Ruotsin rannikolla;

c) 'Kattegatilla' maantieteellistä aluetta, joka rajoittuu pohjoisessa linjaan Skagenin majakasta Tistlarnan majakkaan ja tästä pisteestä lähimpään pisteeseen Ruotsin rannikolla, sekä etelässä linjoihin Hasenørestä Gnibens Spidsiin, Korshagesta Spodsbjergiin ja Gilbjerg Hovedista Kulleniin;

d) 'ICES -suuralueen VII toiminnallisella yksiköllä 16' maantieteellistä aluetta, joka jää seuraavien peräkkäisten pisteiden kautta kulkevien loksodromien sisäpuolelle:

53° 30′ N 15° 00′ W,

53° 30′ N 11° 00′ W,

51° 30′ N 11° 00′ W,

51° 30′ N 13° 00′ W,

51° 00′ N 13° 00′ W,

51° 00′ N 15° 00′ W,

53° 30′ N 15° 00′ W;

e) 'Cádizinlahdella' pituuspiirin 7º 23′ 48″ W itäpuolella sijaitsevaa osaa ICES-alueesta IXa;

f) 'CECAF:n (Itäisen Keski-Atlantin kalastuskomitea) alueilla' asetuksen (EY) N:o 216/2009 liitteessä II mainittuja maantieteellisiä alueita ([1]).

II OSASTO

KALASTUSMAHDOLLISUUDET

5 artikla

TACit ja niiden jakaminen

EU:n alusten TACit EU:n vesillä tai tietyillä EU:n ulkopuolisilla vesillä ja kyseisten TACien jakaminen jäsenvaltioiden kesken sekä tapauksen mukaan niihin toiminnallisesti liittyvät edellytykset vahvistetaan liitteessä I.

6 artikla

Jäsenvaltioiden määrittämät TACit

1. Asianomaisten jäsenvaltioiden on määritettävä tiettyjen kalakantojen TACit. Kyseiset kannat yksilöidään liitteessä I.

2. Jäsenvaltioiden määrittämien TACien on

a) oltava johdonmukaiset yhteisen kalastuspolitiikan periaatteiden ja sääntöjen, erityisesti kalakannan kestävän hyödyntämisen periaatteen, kanssa; sekä

([1]) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 216/2009, annettu 11 päivänä maaliskuuta 2009, muualla kuin Pohjois-Atlantilla kalastavien jäsenvaltioiden nimellissaaliiden määriä koskevien tilastojen toimittamisesta (EUVL L 87, 31.3.2009, s. 1).

▼B

b) johdettava

i) todennäköisimmin kannan hyödyntämiseen kestävän enimmäistuoton mukaisesti vuodesta 2015 alkaen, jos analyyttisia arvioita on saatavilla;

ii) kannan hyödyntämiseen kalastuksenhoidon ennalta varautuvan lähestymistavan mukaisesti, jos analyyttisia arvioita ei ole saatavilla tai ne ovat puutteellisia.

3. Kunkin asianomaisen jäsenvaltion on viimeistään 15 päivänä maaliskuuta 2013 esitettävä komissiolle seuraavat tiedot:

a) hyväksytyt TACit;

b) asianomaisen jäsenvaltion keräämät ja arvioimat tiedot, joihin hyväksytyt TACit perustuvat;

c) yksityiskohtaiset tiedot siitä, miten hyväksytyt TACit noudattavat 2 kohtaa.

7 artikla

Lisäkalastusmahdollisuuksien jakaminen aluksille, jotka osallistuvat kaikki kalastustiedot kirjaavaan koekalastukseen

1. Jäsenvaltiot voivat myöntää tiettyjen kantojen lisäkalastusmahdollisuuksia niiden lipun alla purjehtiville aluksille, jotka osallistuvat kaikki kalastustiedot kirjaavaan koekalastukseen. Kyseiset kannat yksilöidään liitteessä I.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettujen lisäkalastusmahdollisuuksien prosentuaalinen osuus kyseiselle jäsenvaltiolle jaetusta kiintiöstä ei saa ylittää liitteessä I vahvistettua kokonaismäärää.

3. Edellä 1 kohdassa tarkoitettujen lisäkalastusmahdollisuuksien on oltava seuraavien edellytysten mukaisia:

a) alus käyttää kameravalvontaa yhdistettynä anturijärjestelmään, joka tallentaa kaikki aluksella tapahtuvat kalastus- ja käsittelytoimet;

b) kaikki kalastustiedot kirjaavaan koekalastukseen osallistuvalle yksittäiselle alukselle myönnettyjen lisäkalastusmahdollisuuksien määrä ei saa ylittää seuraavia ylärajoja:

i) 75 prosenttia kyseisen kannan poisheitetyistä määristä, joiden asianomainen jäsenvaltio arvioi aiheutuvan sen alustyypin osalta, johon lisäkalastusmahdollisuudet saanut yksittäinen alus kuuluu.

ii) 30 prosenttia alukselle ennen koekalastukseen osallistumista osoitetusta kalastusmahdollisuuksien määrästä;

c) kaikki kyseisen kalakannan lisämahdollisuuksien tuomat saaliit, asetuksen (EY) N:o 850/98 liitteessä XII määriteltyä purkamisen alamittaa pienemmät kalat mukaan luettuina, on luettava alukselle osoitettuun määrään tämän artiklan mukaisilla lisäkalastusmahdollisuuksilla korotettuna;

d) kun alus on käyttänyt sille tietyn kannan osalta osoitetut kalastusmahdollisuudet lisäkalastusmahdollisuudet mukaan lukien kokonaisuudessaan, aluksen on lopetettava kaikki kalastustoimet asianomaisella TAC-alueella;

▼B

e) sellaisten kantojen, joihin tätä artiklaa voidaan soveltaa, osalta jäsenvaltiot voivat sallia aluskohtaisen määrän tai sen osan siirrot kaikki kalastustiedot kirjaavaan koekalastukseen osallistumattomilta aluksilta tähän koekalastukseen osallistuville aluksille edellyttäen, että voidaan osoittaa, että osallistumattomien alusten poisheittämien saaliiden määrä ei lisäänny.

4. Sen estämättä, mitä 3 kohdan b alakohdan i alakohdassa säädetään, jäsenvaltio voi poikkeuksellisesti myöntää sen lipun alla purjehtivalle alukselle lisämäärän, joka ylittää 75 prosenttia kyseisen kannan poisheitetyistä määristä, joita arvioidaan aiheutuvan sen alustyypin osalta, johon lisäkalastusmahdollisuudet saanut yksittäinen alus kuuluu, jos

a) kyseisen kannan arvioidut poisheitettävät saaliit ovat asianomaisen alustyypin osalta alle 10 prosenttia;

b) tällaisen aluksen osallistuminen on tärkeää, jotta voidaan arvioida kameravalvontajärjestelmän hyödyllisyyttä valvontatarkoituksissa;

c) kaikkien koekalastukseen osallistuvien alusten kyseisen kannan poisheitettyjen saaliiden arvioitumäärä ei yhteisesti ylitä 75 prosentin rajaa.

5. Jos 3 kohdan a alakohdan mukaisesti tehdyt nauhoitukset merkitsevät direktiivissä 95/46/EY tarkoitettua henkilötietojen käsittelyä, mainittua direktiiviä sovelletaan tällaisten tietojen käsittelyyn.

6. Jos jäsenvaltio havaitsee, että kaikki kalastustiedot kirjaavaan koekalastukseen osallistuva alus jättää täyttämättä 3 kohdassa säädetyt edellytykset, sen on viipymättä peruutettava kyseiselle alukselle jaetut lisäkalastusmahdollisuudet ja kiellettävä sen osallistuminen koekalastukseen loppuvuodeksi 2013.

7. Jäsenvaltion on ennen 1–6 kohdassa tarkoitetun lisäkalastusmahdollisuuden myöntämistä esitettävä komissiolle seuraavat tiedot:

a) luettelo lippunsa alla purjehtivista aluksista, jotka osallistuvat kaikki kalastustiedot kirjaavaan koekalastukseen;

b) erittely aluksille asennetuista sähköisistä etävalvontalaitteista;

c) kyseisten alusten käyttämien pyydysten kapasiteetti, tyyppi ja erittely;

d) arvioidut poisheitettävät saaliit kunkin koekalastukseen osallistuvan alustyypin osalta;

e) koekalastukseen osallistuvien alusten kyseisestä kannasta, johon sovelletaan asiaankuuluvaa TACia, vuonna 2012 pyytämät saalismäärät.

8. Komissio voi 3 kohdan b alakohdan i alakohdassa säädetyn vaatimuksen täytäntöönpanon valvomiseksi edellyttää tätä artiklaa soveltavaa jäsenvaltiota toimittamaan arvionsa kunkin alustyypin aiheuttamien poisheitettyjen saaliiden määrästä tieteelliselle neuvoa-antavalle elimelle arviointia varten. Jos poisheitettyjä määriä koskevaa arviointia ei ole, asianomaisen jäsenvaltion on toteutettava kyseisen vaatimuksen noudattamisen edellyttämät toimenpiteet ja ilmoitettava niistä komissiolle.

▼B

8 artikla

Saaliiden ja sivusaaliiden aluksesta purkamista koskevat edellytykset

Niihin kalakantoihin, joille on vahvistettu TACit, kuuluvia kaloja saadaan pitää aluksella tai purkaa aluksesta ainoastaan, jos

a) saaliit on pyydetty sellaisen jäsenvaltion lipun alla purjehtivilla aluksilla, jolla on olemassa kiintiö, eikä tämä kiintiö ole täyttynyt; tai

b) saaliit ovat osa EU:n kiintiötä, jota ei ole jaettu jäsenvaltioiden kesken kiintiöiksi, eikä tämä EU:n kiintiö ole täyttynyt.

9 artikla

Pyyntiponnistusrajoitukset

Pyyntiponnistuksia koskevia toimenpiteitä sovelletaan 1 päivästä helmikuuta 201331 päivään tammikuuta 2014 seuraavasti:

a) Turskakantojen hoidossa Kattegatissa, ICES-alueilla VIIa ja VIa sekä EU:n vesillä ICES-alueella Vb sovelletaan liitettä II A;

b) ICES-alueiden VIIIc ja IXa, Cádizinlahtea lukuun ottamatta, kummelituraskan ja keisarihummerin elvyttämisessä sovelletaan liitettä II B;

c) ICES-alueen VIIe merianturakannan hoidossa sovelletaan liitettä II C.

10 artikla

Kalastusmahdollisuuksien jakamista koskevat erityiset säännökset

1. Tässä asetuksessa vahvistettu kalastusmahdollisuuksien jakaminen jäsenvaltioiden kesken ei rajoita seuraavien soveltamista:

a) asetuksen (EY) N:o 2371/2002 20 artiklan 5 kohdan mukaisesti tehtävät vaihdot;

b) asetuksen (EY) N:o 1224/2009 37 artiklan tai asetuksen (EY) N:o 1006/2008 ([1]) 10 artiklan 4 kohdan mukaisesti tehtävät kalastusmahdollisuuksien uudelleen jakamiset;

c) asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklan nojalla sallittavat saaliiden lisäpurkamiset;

d) asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklan mukaisesti pidätettävät määrät;

e) asetuksen (EY) N:o 1224/2009 37, 105, 106 ja 107 artiklan mukaisesti tehtävät vähennykset.

2. Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa on sovellettava kantoihin, joihin sovelletaan varo-TACia, ja mainitun asetuksen 3 artiklan 2 ja 3 kohtaa sekä 4 artiklaa sovelletaan kantoihin, joihin sovelletaan analyyttistä TACia, jollei tämän asetuksen liitteessä I toisin säädetä.

([1]) Neuvoston asetus (EY) N:o 1006/2008, annettu 29 päivänä syyskuuta 2008, yhteisön kalastusaluksille myönnettävistä luvista kalastustoiminnan harjoittamiseksi yhteisön vesien ulkopuolella ja kolmansien maiden alusten pääsystä yhteisön vesille (EUVL L 286, 29.10.2008, s. 33).

▼B

11 artikla

Kalastuskieltokausi

1. On kiellettyä kalastaa tai pitää aluksella Porcupinematalikolla 1 päivän toukokuuta ja 31 päivän toukokuuta 2013 välisenä aikana seuraavia lajeja: turska, lasikampelat, merikrotti, kolja, valkoturska, kummelitурska, keisarihummeri, punakampela, lyyraturska, seiti, rauskut, meriantura ja piikkihai.

2. Tämän artiklan soveltamiseksi Porcupinematalikolla tarkoitetaan maantieteellistä aluetta, joka jää seuraavien peräkkäisten pisteiden kautta kulkevien loksodromien sisäpuolelle:

Piste	Leveysaste	Pituusaste
1	52° 27′ N	12° 19′ W
2	52° 40′ N	12° 30′ W
3	52° 47′ N	12° 39,600′ W
4	52° 47′ N	12° 56′ W
5	52° 13,5′ N	13° 53,830′ W
6	51° 22′ N	14° 24′ W
7	51° 22′ N	14° 03′ W
8	52° 10′ N	13° 25′ W
9	52° 32′ N	13° 07,500′ W
10	52° 43′ N	12° 55′ W
11	52° 43′ N	12° 43′ W
12	52° 38,800′ N	12° 37′ W
13	52° 27′ N	12° 23′ W
14	52° 27′ N	12° 19′ W

3. Edellä olevasta 1 kohdasta poiketen kulku Porcupinematalikon kautta niin, että aluksella on kyseisessä kohdassa tarkoitettua lajia, on sallittua asetuksen (EY) N:o 1224/2009 50 artiklan 3, 4 ja 5 kohdan mukaisesti.

12 artikla

Kiellot

1. Kielletään EU:n kalastusaluksia pyytämästä, pitämästä aluksella, jälleenlaivaamasta ja purkamasta seuraavia lajeja:

a) jättiläishai (*Cetorhinus maximus*) ja valkohai (*Carcharodon carcharias*) kaikilla vesillä;

b) sillihai (*Lamna nasus*) kaikilla vesillä, ellei liitteessä I olevassa B osassa muuta säädetä;

c) merienkeli (*Squatina squatina*) EU:n vesillä;

d) silorausku (*Dipturus batis*) ICES-alueella IIa sekä ICES-suuralueilla III, IV, VI, VII, VIII, IX ja X sijaitsevilla EU:n vesillä;

e) aaltorausku (*Raja undulata*) ja pullonokkarausku (*Rostroraja alba*) ICES-suuralueilla VI, VII, VIII, IX ja X sijaitsevilla EU:n vesillä;

▼B

f) kitararauskut (*Rhinobatidae*) ICES-suuralueilla I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X ja XII sijaitsevilla EU:n vesillä;

g) paholaisrausku (*Manta birostris*) kaikilla vesillä.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettuja lajeja ei saa vahingoittaa, jos ne saadaan sattumalta saaliiksi. Yksilöt on päästettävä heti takaisin mereen.

13 artikla

Tietojen siirtäminen

Kun jäsenvaltiot lähettävät komissiolle pyydettyjen kantojen purettujen saaliiden määriin liittyviä tietoja asetuksen (EY) N:o 1224/2009 33 ja 34 artiklan mukaisesti, niiden on käytettävä tämän asetuksen liitteessä I esitettyjä kantojen koodeja.

III OSASTO

LOPPUSÄÄNNÖKSET

14 artikla

Komiteamenettely

1. Komissiota avustaa asetuksella (EY) N:o 2371/2002 perustettu kalastus- ja vesiviljelyalan komitea. Kyseinen komitea on asetuksessa (EU) N:o 182/2011 tarkoitettu komitea.

2. Kun viitataan tähän kohtaan, sovelletaan asetuksen (EU) N:o 182/2011 5 artiklaa.

15 artikla

Voimaantulo ja soveltaminen

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2013.

Asetuksen 9 artiklaa sovelletaan kuitenkin 1 päivästä helmikuuta 2013.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

▼B

LIITELUETTELO

LIITE I:	EU:n aluksiin sovellettavat TACit alueilla, joilla on TACeja, lajeittain ja alueittain
	A osa: Yleiset säännökset
	B osa: Kattegat, ICES-suuralueet I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII ja XIV, CECAF-alueella sijaitsevat EU:n vedet sekä Ranskan Guayanan vedet
LIITE II A:	Alusten pyyntiponnistukset Kattegatin, ICES-alueiden VIa ja VIIa sekä ICES-alueella Vb sijaitsevien EU:n vesien turskakantojen hoidon yhteydessä
LIITE II B:	Alusten pyyntiponnistukset tiettyjen etelänkummeliturskakantojen ja keisarihummerikantojen elvyttämisen yhteydessä ICES-alueilla VIIIc ja IXa Cádizinlahtea lukuun ottamatta
LIITE II C:	Alusten pyyntiponnistukset Englannin kanaalin länsiosan merianturakannan hoidon yhteydessä ICES-alueella VIIe

▼B

LIITE I

EU:n ALUKSIIN SOVELLETTAVAT TACit ALUEILLA, JOILLA ON TACEJA, LAJEITTAIN JA ALUEITTAIN

A OSA

Yleiset säännökset

Tämän liitteen B osassa olevissa taulukoissa vahvistetaan TACit ja kiintiöt (tonneina elopainoa, jollei toisin mainita) kannoittain sekä tarvittaessa niihin toiminnallisesti liittyvät edellytykset.

Kaikkiin tässä liitteessä vahvistettuihin kalastusmahdollisuuksiin sovelletaan asetuksessa (EY) N:o 1224/2009 vahvistettuja sääntöjä, ja erityisesti kyseisen asetuksen 33 ja 34 artiklassa vahvistettuja sääntöjä.

Viittaukset kalastusalueisiin ovat viittauksia ICES-alueisiin, jollei toisin mainita. Kunkin alueen kalakannat luetellaan lajin tieteellisen nimen mukaisessa aakkosjärjestyksessä. Seuraavassa esitetään tämän asetuksen soveltamiseksi tieteellisten nimien ja yleiskielisten nimien vastaavuustaulukko:

Tieteellinen nimi	Kolmikirjaiminen koodi	Yleisnimi
Amblyraja radiata	RJR	Kynsirausku
Ammodytes spp.	SAN	Tuulenkalat
Argentina silus	ARU	Kultakuore
Beryx spp.	ALF	Limapäät
Brosme brosme	USK	Keila
Caproidae	BOR	Karjukala
Centrophorus squamosus	GUQ	Suomupistinhai
Centroscymnus coelolepis	CYO	Ruskosusihai
Chaceon spp.	GER	Syvänmerenpunataskuravut
Champsocephalus gunnari	ANI	Makrillijääkala
Chionoecetes spp.	PCR	Lumitaskuravut
Clupea harengus	HER	Silli
Coryphaenoides rupestris	RNG	Lestikala
Dalatias licha	SCK	Leijahai
Deania calcea	DCA	Lattahai
Dipturus batis	RJB	Silorausku
Dissostichus eleginoides	TOP	Hammaskala
Dissostichus mawsoni	TOA	Tummahammaskala
Engraulis encrasicolus	ANE	Sardelli
Etmopterus princeps	ETR	Isovalohai
Etmopterus pusillus	ETP	Pehmovalohai
Euphausia superba	KRI	Etelänkrilli
Gadus morhua	COD	Turska
Galeorhinus galeus	GAG	Harmaakoirahai
Glyptocephalus cynoglossus	WIT	Mustaeväkampela

▼B

Tieteellinen nimi	Kolmikirjaiminen koodi	Yleisnimi
Hippoglossoides platessoides	PLA	Liejukampela
Hippoglossus hippoglossus	HAL	Ruijanpallas
Hoplostethus atlanticus	ORY	Keltaroussi
Illex illecebrosus	SQI	Pohjankalmari
Lamna nasus	POR	Sillihai
Lepidonotothen squamifrons	NOS	Harmaajääahven
Lepidorhombus spp.	LEZ	Lasikampelat
Leucoraja naevus	RJN	Marmorirausku
Limanda ferruginea	YEL	Ruostekampela
Limanda limanda	DAB	Hietakampela
Lophiidae	ANF	Merikrotit
Macrourus spp.	GRV	Lestikalat
Makaira nigricans	BUM	Sinimarliini
Mallotus villosus	CAP	Villakuore
Manta birostris	RMB	Paholaisrausku
Martialia hyadesi	SQS	Kalmari
Melanogrammus aeglefinus	HAD	Kolja
Merlangius merlangus	WHG	Valkoturska
Merluccius merluccius	HKE	Kummeliturska
Micromesistius poutassou	WHB	Mustakitaturska
Microstomus kitt	LEM	Pikkupääkampela
Molva dypterygia	BLI	Tylppäpyrstömolva
Molva molva	LIN	Molva
Nephrops norvegicus	NEP	Keisarihummeri
Pandalus borealis	PRA	Pohjankatkarapu
Paralomis spp.	PAI	Kiviravut
Penaeus spp.	PEN	Katkaravut
Platichthys flesus	FLE	Kampela
Pleuronectes platessa	PLE	Punakampela
Pleuronectiformes	FLX	Kampelakalat
Pollachius pollachius	POL	Lyyraturska
Pollachius virens	POK	Seiti
Psetta maxima	TUR	Piikkikampela
Raja alba	RJA	Pullonokkarausku
Raja brachyura	RJH	Pilkkurausku
Raja circularis	RJI	Hietarausku
Raja clavata	RJC	Okarausku
Raja fullonica	RJF	Käkirausku

▼B

Tieteellinen nimi	Kolmikirjaiminen koodi	Yleisnimi
Raja (Dipturus) nidarosiensis	JAD	Mustavatsarausku
Raja microocellata	RJE	Palettirausku
Raja montagui	RJM	Pisterausku
Raja undulata	RJU	Aaltorausku
Rajiformes	SRX	Rauskukalat
Reinhardtius hippoglossoides	GHL	Grönlanninpallas
Scomber scombrus	MAC	Makrilli
Scophthalmus rhombus	BLL	Silokampela
Sebastes spp.	RED	Punasimput
Solea solea	SOL	Meriantura
Solea spp.	SOO	Merianturat
Sprattus sprattus	SPR	Kilohaili
Squalus acanthias	DGS	Piikkihai
Tetrapturus albidus	WHM	Valkomarliini
Thunnus maccoyii	SBF	Sinievätonnikala
Thunnus obesus	BET	Isosilmätonnikala
Thunnus thynnus	BFT	Tonnikala
Trachurus murphyi	CJM	Perunpiikkimakrilli
Trachurus spp.	JAX	Piikkimakrillit
Trisopterus esmarkii	NOP	Harmaaturska
Urophycis tenuis	HKW	Oliivirurska
Xiphias gladius	SWO	Miekkakala

Seuraavassa esitetään yksinomaan selvennykseksi yleiskielisten nimien ja tieteellisten nimien vastaavuustaulukko:

Aaltorausku	RJU	*Raja undulata*
Etelänkrilli	KRI	*Euphausia superba*
Grönlanninpallas	GHL	*Reinhardtius hippoglossoides*
Hammaskala	TOP	*Dissostichus eleginoides*
Harmaajääahven	NOS	*Lepidonotothen squamifrons*
Harmaakoirahai	GAG	*Galeorhinus galeus*
Harmaaturska	NOP	*Trisopterus esmarkii*
Hietakampela	DAB	*Limanda limanda*
Hietarausku	RJI	*Raja circularis*
Isosilmätonnikala	BET	*Thunnus obesus*
Isovalohai	ETR	*Etmopterus princeps*
Kalmari	SQS	*Martialia hyadesi*
Kampela	FLE	*Platichthys flesus*

▼B

Kampelakalat	FLX	*Pleuronectiformes*
Karjukala	BOR	*Caproidae*
Katkaravut	PEN	*Penaeus* spp.
Keila	USK	*Brosme brosme*
Keisarihummeri	NEP	*Nephrops norvegicus*
Keltaroussi	ORY	*Hoplostethus atlanticus*
Kilohaili	SPR	*Sprattus sprattus*
Kiviravut	PAI	*Paralomis* spp.
Kolja	HAD	*Melanogrammus aeglefinus*
Kultakuore	ARU	*Argentina silus*
Kummeliturska	HKE	*Merluccius merluccius*
Kynsirausku	RJR	*Amblyraja radiata*
Käkirausku	RJF	*Raja fullonica*
Lasikampelat	LEZ	*Lepidorhombus* spp.
Lattahai	DCA	*Deania calcea*
Leijahai	SCK	*Dalatias licha*
Lestikala	RNG	*Coryphaenoides rupestris*
Lestikalat	GRV	*Macrourus* spp.
Liejukampela	PLA	*Hippoglossoides platessoides*
Limapäät	ALF	*Beryx* spp.
Lumitaskuravut	PCR	*Chionoecetes* spp.
Lyyraturska	POL	*Pollachius pollachius*
Makrilli	MAC	*Scomber scombrus*
Makrillijääkala	ANI	*Champsocephalus gunnari*
Marmorirausku	RJN	*Leucoraja naevus*
Meriantura	SOL	*Solea solea*
Merianturat	SOO	*Solea* spp.
Merikrotit	ANF	*Lophiidae*
Miekkakala	SWO	*Xiphias gladius*
Molva	LIN	*Molva molva*
Mustaeväkampela	WIT	*Glyptocephalus cynoglossus*
Mustakitaturska	WHB	*Micromesistius poutassou*
Mustavatsarausku	JAD	*Raja (Dipturus) nidarosiensis*
Okarausku	RJC	*Raja clavata*
Oliiviturska	HKW	*Urophycis tenuis*
Paholaisrausku	RMB	*Manta birostris*
Palettirausku	RJE	*Raja microocellata*
Pehmovalohai	ETP	*Etmopterus pusillus*

▼B

Perunpiikkimakrilli	CJM	*Trachurus murphyi*
Piikkihai	DGS	*Squalus acanthias*
Piikkikampela	TUR	*Psetta maxima*
Piikkimakrillit	JAX	*Trachurus* spp.
Pikkupääkampela	LEM	*Microstomus kitt*
Pilkkurausku	RJH	*Raja brachyura*
Pisterausku	RJM	*Raja montagui*
Pohjankalmari	SQI	*Illex illecebrosus*
Pohjankatkarapu	PRA	*Pandalus borealis*
Pullonokkarausku	RJA	*Raja alba*
Punakampela	PLE	*Pleuronectes platessa*
Punasimput	RED	*Sebastes* spp.
Rauskukalat	SRX	*Rajiformes*
Ruijanpallas	HAL	*Hippoglossus hippoglossus*
Ruostekampela	YEL	*Limanda ferruginea*
Ruskosusihai	CYO	*Centroscymnus coelolepis*
Sardelli	ANE	*Engraulis encrasicolus*
Seiti	POK	*Pollachius virens*
Silli	HER	*Clupea harengus*
Sillihai	POR	*Lamna nasus*
Silokampela	BLL	*Scophthalmus rhombus*
Silorausku	RJB	*Dipturus batis*
Sinievätonnikala	SBF	*Thunnus maccoyii*
Sinimarliini	BUM	*Makaira nigricans*
Suomupistinhai	GUQ	*Centrophorus squamosus*
Syvänmerenpunataskuravut	GER	*Chaceon spp.*
Tonnikala	BFT	*Thunnus thynnus*
Tummahammaskala	TOA	*Dissostichus mawsoni*
Turska	COD	*Gadus morhua*
Tuulenkalat	SAN	*Ammodytes* spp.
Tylppäpyrstömolva	BLI	*Molva dypterygia*
Valkomarliini	WHM	*Tetrapturus albidus*
Valkoturska	WHG	*Merlangius merlangus*
Villakuore	CAP	*Mallotus villosus*

▼B

B OSA

Kattegat, ICES-suuralueet I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII ja XIV, EU:n vedet CECAF:n alueella, Ranskan Guayanan vedet

Laji: Kultakuore *Argentina silus*		**Alue:** EU:n ja kansainväliset vedet alueilla I ja II (ARU/1/2.)
Saksa	24	
Ranska	8	
Alankomaat	19	
Yhdistynyt kuningas-kunta	39	
Unioni	90	
TAC	90	Analyyttinen TAC

Laji: Kultakuore *Argentina silus*		**Alue:** EU:n vedet alueilla III ja IV (ARU/34-C)
Tanska	911	
Saksa	9	
Ranska	7	
Irlanti	7	
Alankomaat	43	
Ruotsi	35	
Yhdistynyt kuningas-kunta	16	
Unioni	1 028	
TAC	1 028	Analyyttinen TAC

Laji: Kultakuore *Argentina silus*		**Alue:** EU:n ja kansainväliset vedet alueilla V, VI ja VII (ARU/567.)
Saksa	329	
Ranska	7	
Irlanti	305	
Alankomaat	3 434	
Yhdistynyt kuningas-kunta	241	
Unioni	4 316	
TAC	4 316	Analyyttinen TAC

Laji: Keila *Brosme brosme*		**Alue:** IIIa; EU:n vedet osa-alueilla 22–32 (USK/3A/BCD)
Tanska	15	
Ruotsi	7	
Saksa	7	
Unioni	29	
TAC	29	
		Analyyttinen TAC

▼B

Laji: Karjukala *Caproidae*		**Alue:** EU:n ja kansainväliset vedet alueilla VI, VII ja VIII (BOR/678-)
Tanska	20 123	
Irlanti	56 666	
Yhdistynyt kuningaskunta	5 211	
Unioni	82 000	
TAC	82 000	Varo-TAC

Laji: Silli *Clupea harengus*		**Alue:** VIaS ([1]), VIIb, VIIc (HER/6AS7BC)
Irlanti	1 364	
Alankomaat	136	
Unioni	1 500	
TAC	1 500	Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

([1]) Kyseessä on sillikanta alueella VIa linjan 56° 00′ N eteläpuolella ja linjan 7° 00′ W länsipuolella

Laji: Silli *Clupea harengus*		**Alue:** VI Clyde ([1]) (HER/06ACL.)
Yhdistynyt kuningaskunta	Vahvistetaan myöhemmin ([2])	
Unioni	Vahvistetaan myöhemmin ([3])	
TAC	Vahvistetaan myöhemmin ([3])	Varo-TAC

([1]) Clyden kanta: kyseessä on sillikanta merialueella, joka sijaitsee Mull of Kintyren ja Corsewall Pointin välisen linjan koillispuolella.
- Mull of Kintyre (55°19′N, 05°48′W);
- piste kohdassa (55°04′N, 05°23′W); ja
- Corsewall Point (55°01′N, 05°10′W).

([2]) Tämän asetuksen 6 artiklaa sovelletaan.
([3]) Sama kuin alaviitteen 2 mukaisesti määritetty taso.

Laji: Silli *Clupea harengus*		**Alue:** VIIa ([1]) (HER/07A/MM)
Irlanti	1 300	
Yhdistynyt kuningaskunta	3 693	
Unioni	4 993	
TAC	4 993	Analyyttinen TAC

([1]) Tähän alueeseen ei kuulu alue, joka rajoittuu
- pohjoisessa linjaan 52° 30′ N,
- etelässä linjaan 52° 00′ N,
- lännessä Irlannin rannikkoon,
- idässä Yhdistyneen kuningaskunnan rannikkoon.

▼B

Laji: Silli *Clupea harengus*		**Alue:** VIIe ja VIIf (HER/7EF.)
Ranska	465	
Yhdistynyt kuningas-kunta	465	
Unioni	931	
TAC	931	Varo-TAC

Laji: Silli *Clupea harengus*		**Alue:** VIIg ([1]), VIIh ([1]), VIIj ([1]) ja VIIk ([1]) (HER/7G-K.)
Saksa	191	
Ranska	1 062	
Irlanti	14 864	
Alankomaat	1 062	
Yhdistynyt kuningas-kunta	21	
Unioni	17 200	
TAC	17 200	Analyyttinen TAC

([1]) Tähän alueeseen lisätään alue, joka rajoittuu
— pohjoisessa linjaan 52° 30′ N,
— etelässä linjaan 52° 00′ N,
— lännessä Irlannin rannikkoon,
— idässä Yhdistyneen kuningaskunnan rannikkoon.

Laji: Sardelli *Engraulis encrasicolus*		**Alue:** IX ja X; EU:n vedet CECAF-alueella 34.1.1 (ANE/9/3411)
Espanja	4 198	
Portugali	4 580	
Unioni	8 778	
TAC	8 778	Varo-TAC

Laji: Turska *Gadus morhua*		**Alue:** Kattegat (COD/03AS.)
Tanska	62 ([1])	
Saksa	1 ([1])	
Ruotsi	37 ([1])	
Unioni	100 ([1])	
TAC	100 ([1])	
		Analyyttinen TAC

([1]) Ainoastaan sivusaaliille. Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä kiintiössä.

▼B

Laji: Turska *Gadus morhua*		**Alue:** VIb; EU:n ja kansainväliset vedet alueella Vb linjan 12° 00 W länsipuolella sekä alueilla XII ja XIV (COD/5W6-14)
Belgia	0	
Saksa	1	
Ranska	12	
Irlanti	16	
Yhdistynyt kuningaskunta	45	
Unioni	74	
TAC	74	Varo-TAC

Laji: Turska *Gadus morhua*		**Alue:** VIa; EU:n ja kansainväliset vedet alueella Vb linjan 12° 00 W itäpuolella (COD/5BE6A)
Belgia	0	
Saksa	0	
Ranska	0	
Irlanti	0	
Yhdistynyt kuningaskunta	0	
Unioni	0	
TAC	0 ([1])	Analyyttinen TAC

([1]) Tämän TACin soveltamisalaan kuuluvalla alueella voidaan purkaa aluksesta turskan sivusaaliita edellyttäen, että sivusaaliit eivät ylitä 1,5:tä prosenttia aluksella säilytetyn kokonaissaaliin elopainosta kalastusmatkaa kohden.

Laji: Turska *Gadus morhua*		**Alue:** VIIa (COD/07A.)
Belgia	4	
Ranska	10	
Irlanti	188	
Alankomaat	1	
Yhdistynyt kuningaskunta	82	
Unioni	285	
TAC	285	Analyyttinen TAC

Laji: Turska *Gadus morhua*		**Alue:** VIIb, VIIc, VIIe–k, VIII, IX ja X; EU:n vedet CECAF-alueella 34.1.1 (COD/7XAD34)
Belgia	456	
Ranska	7 459	
Irlanti	1 479	
Alankomaat	2	
Yhdistynyt kuningaskunta	804	
Unioni	10 200	
TAC	10 200	Analyyttinen TAC Tämän asetuksen 11 artiklaa sovelletaan.

▼B

Laji: Sillihai *Lamna nasus*		**Alue:** Ranskan Guayanan vedet, Kattegat; EU:n vedet Skagerrakissa alueilla I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII ja XIV; EU:n vedet CECAF-alueilla 34.1.1, 34.1.2 ja 34.2 (POR/3-1234)
Tanska	0 (1)	
Ranska	0 (1)	
Saksa	0 (1)	
Irlanti	0 (1)	
Espanja	0 (1)	
Yhdistynyt kuningaskunta	0 (1)	Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.
Unioni	0 (1)	
TAC	0 (1)	

(1) Lajia ei saa vahingoittaa, jos se saadaan sattumalta saaliiksi. Yksilöt on päästettävä heti takaisin mereen.

Laji: Lasikampelat *Lepidorhombus* spp.		**Alue:** EU:n vedet alueilla IIa ja IV (LEZ/2AC4-C)
Belgia	6	
Tanska	5	
Saksa	5	
Ranska	32	
Alankomaat	25	
Yhdistynyt kuningaskunta	1 864	
Unioni	1 937	
TAC	1 937	Analyyttinen TAC

Laji: Lasikampelat *Lepidorhombus* spp.		**Alue:** EU:n ja kansainväliset vedet alueella Vb; VI; kansainväliset vedet alueilla XII ja XIV (LEZ/56-14)
Espanja	385	
Ranska	1 501	
Irlanti	439	
Yhdistynyt kuningaskunta	1 062	
Unioni	3 387	
TAC	3 387	Analyyttinen TAC

▼B

Laji: Lasikampelat *Lepidorhombus* spp.		**Alue:** VII (LEZ/07.)
Belgia	470 (1)	
Espanja	5 216 (1)	
Ranska	6 329 (1)	
Irlanti	2 878 (1)	
Yhdistynyt kuningaskunta	2 492 (1)	
Unioni	17 385	
TAC	17 385	Analyyttinen TAC Tämän asetuksen 11 artiklaa sovelletaan.

(1) Tämän kiintiön lisäksi jäsenvaltio voi tämän asetuksen 7 artiklan mukaisesti jakaa sen lipun alla purjehtiville, kaikki kalastustiedot kirjaavaan koekalastukseen osallistuville aluksille lisäkalastusmahdollisuuksia, joiden kokonaismäärä on enintään 1 prosentti kyseiselle jäsenvaltiolle jaetusta kiintiöstä.

Laji: Lasikampelat *Lepidorhombus* spp.		**Alue:** VIIIa, VIIIb, VIIId ja VIIIe (LEZ/8ABDE.)
Espanja	950	
Ranska	766	
Unioni	1 716	
TAC	1 716	Analyyttinen TAC

Laji: Lasikampelat *Lepidorhombus* spp.		**Alue:** VIIIc, IX ja X; EU:n vedet CECAF-alueella 34.1.1 (LEZ/8C3411)
Espanja	1 121	
Ranska	56	
Portugali	37	
Unioni	1 214	
TAC	1 214	Analyyttinen TAC

Laji: Merikrotit *Lophiidae*		**Alue:** VI; EU:n ja kansainväliset vedet alueella Vb; kansainväliset vedet alueilla XII ja XIV (ANF/56-14)
Belgia	177	
Saksa	202	
Espanja	189	
Ranska	2 179	
Irlanti	492	
Alankomaat	170	
Yhdistynyt kuningaskunta	1 515	
Unioni	4 924	
TAC	4 924	Varo-TAC

▼B

Laji: Merikrotit *Lophiidae*		**Alue:** VII (ANF/07.)
Belgia	2 693 (1) (2)	
Saksa	300 (1) (2)	
Espanja	1 070 (1) (2)	
Ranska	17 282 (1) (2)	
Irlanti	2 209 (1) (2)	
Alankomaat	349 (1) (2)	
Yhdistynyt kuningaskunta	5 241 (1) (2)	
Unioni	29 144 (1)	Analyyttinen TAC Tämän asetuksen 11 artiklaa sovelletaan.
TAC	29 144 (1)	

(1) Erityisedellytys: Josta enintään 5 prosenttia voidaan kalastaa alueilla VIIIa, VIIIb, VIIId ja VIIIe (ANF/*8ABDE).
(2) Tämän kiintiön lisäksi jäsenvaltio voi tämän asetuksen 7 artiklan mukaisesti jakaa sen lipun alla purjehtiville, kaikki kalastustiedot kirjaavaan koekalastukseen osallistuville aluksille lisäkalastusmahdollisuuksia, joiden kokonaismäärä on enintään 1 prosentti kyseiselle jäsenvaltiolle jaetusta kiintiöstä.

Laji: Merikrotit *Lophiidae*		**Alue:** VIIIa, VIIIb, VIIId ja VIIIe (ANF/8ABDE.)
Espanja	1 190	
Ranska	6 619	
Unioni	7 809	
TAC	7 809	Analyyttinen TAC

Laji: Merikrotit *Lophiidae*		**Alue:** VIIIc, IX ja X; EU:n vedet CECAF-alueella 34.1.1 (ANF/8C3411)
Espanja	2 063	
Ranska	2	
Portugali	410	
Unioni	2 475	
TAC	2 475	Analyyttinen TAC

Laji: Kolja *Melanogrammus aeglefinus*		**Alue:** EU:n ja kansainväliset vedet alueilla Vb ja VIa (HAD/5BC6A.)
Belgia	5	
Saksa	6	
Ranska	232	
Irlanti	690	
Yhdistynyt kuningaskunta	3 278	
Unioni	4 211	
TAC	4 211	Analyyttinen TAC

▼B

Laji: Kolja *Melanogrammus aeglefinus*		**Alue:** VIIb–k, VIII, IX ja X; EU:n vedet CECAF-alueella 34.1.1 (HAD/7X7A34)
Belgia	157 (1)	
Ranska	9 432 (1)	
Irlanti	3 144 (1)	
Yhdistynyt kuningaskunta	1 415 (1)	
Unioni	14 148 (1)	Analyyttinen TAC Tämän asetuksen 11 artiklaa sovelletaan.
TAC	14 148	

(1) Tämän kiintiön lisäksi jäsenvaltio voi tämän asetuksen 7 artiklan mukaisesti jakaa sen lipun alla purjehtiville, kaikki kalastustiedot kirjaavaan koekalastukseen osallistuville aluksille lisäkalastusmahdollisuuksia, joiden kokonaismäärä on enintään 5 prosenttia kyseiselle jäsenvaltiolle jaetusta kiintiöstä.

Laji: Kolja *Melanogrammus aeglefinus*		**Alue:** VIIa (HAD/07A.)
Belgia	19	
Ranska	86	
Irlanti	515	
Yhdistynyt kuningaskunta	569	
Unioni	1 189	
TAC	1 189	Analyyttinen TAC

Laji: Valkoturska *Merlangius merlangus*		**Alue:** VI; EU:n ja kansainväliset vedet alueella Vb; kansainväliset vedet alueilla XII ja XIV (WHG/56-14)
Saksa	2	
Ranska	36	
Irlanti	87	
Yhdistynyt kuningaskunta	167	
Unioni	292	
TAC	292	Analyyttinen TAC

Laji: Valkoturska *Merlangius merlangus*		**Alue:** VIIa (WHG/07A.)
Belgia	0	
Ranska	3	
Irlanti	49	
Alankomaat	0	
Yhdistynyt kuningaskunta	32	
Unioni	84	
TAC	84	Analyyttinen TAC

▼B

Laji: Valkoturska *Merlangius merlangus*		**Alue:** VIIb, VIIc, VIId, VIIe, VIIf, VIIg, VIIh, VIIj ja VIIk (WHG/7X7A-C)
Belgia	239	
Ranska	14 700	
Irlanti	6 812	
Alankomaat	120	
Yhdistynyt kuningaskunta	2 629	
Unioni	24 500	Analyyttinen TAC Tämän asetuksen 11 artiklaa sovelletaan.
TAC	24 500	

Laji: Valkoturska *Merlangius merlangus*		**Alue:** VIII (WHG/08.)
Espanja	1 270	
Ranska	1 905	
Unioni	3 175	
TAC	3 175	Varo-TAC

Laji: Valkoturska *Merlangius merlangus*		**Alue:** IX ja X; EU:n vedet CECAF-alueella 34.1.1 (WHG/9/3411)
Portugali	Vahvistetaan myöhemmin ([1])	
Unioni	Vahvistetaan myöhemmin ([2])	
TAC	Vahvistetaan myöhemmin ([2])	Varo-TAC

([1]) Tämän asetuksen 6 artiklaa sovelletaan.
([2]) Sama kuin alaviitteen 1 mukaisesti määritetty taso.

Laji: Kummeliturska *Merluccius merluccius*		**Alue:** IIIa; EU:n vedet osa-alueilla 22–32 (HKE/3A/BCD)
Tanska	1 531 ([2])	
Ruotsi	130 ([2])	
Unioni	1 661	
TAC	1 661 ([1])	Analyyttinen TAC

([1]) Kummeliturskan pohjoisen kannan 55 105 tonnin kokonais-TACin rajoissa.
([2]) Tästä kiintiöstä voidaan tehdä siirtoja alueilla IIa ja IV sijaitseville EU:n vesille. Nämä siirrot on kuitenkin annettava ennakolta tiedoksi komissiolle.

▼B

Laji: Kummelituriska *Merluccius merluccius*		**Alue:** EU:n vedet alueilla IIa ja IV (HKE/2AC4-C)
Belgia	28	
Tanska	1 119	
Saksa	128	
Ranska	248	
Alankomaat	64	
Yhdistynyt kuningaskunta	348	
Unioni	1 935	
TAC	1 935 ([1])	Analyyttinen TAC

([1]) Kummelituriskan pohjoisen kannan 55 105 tonnin kokonais-TACin rajoissa.

Laji: Kummelituriska *Merluccius merluccius*		**Alue:** VI ja VII; EU:n ja kansainväliset vedet alueella Vb; kansainväliset vedet alueilla XII ja XIV (HKE/571214)
Belgia	284 ([1]) ([3])	
Espanja	9 109 ([3])	
Ranska	14 067 ([1]) ([3])	
Irlanti	1 704 ([3])	
Alankomaat	183 ([1]) ([3])	
Yhdistynyt kuningaskunta	5 553 ([1]) ([3])	
Unioni	30 900	Analyyttinen TAC Tämän asetuksen 11 artiklaa sovelletaan.
TAC	30 900 ([2])	

([1]) Tästä kiintiöstä voidaan tehdä siirtoja alueilla IIa ja IV sijaitseville EU:n vesille. Nämä siirrot on kuitenkin annettava ennakolta tiedoksi komissiolle.
([2]) Kummelituriskan pohjoisen kannan 55 105 tonnin kokonais-TACin rajoissa.
([3]) Tämän kiintiön lisäksi jäsenvaltio voi tämän asetuksen 7 artiklan mukaisesti jakaa sen lipun alla purjehtiville, kaikki kalastustiedot kirjaavaan koekalastukseen osallistuville aluksille lisäkalastusmahdollisuuksia, joiden kokonaismäärä on enintään 1 prosentti kyseiselle jäsenvaltiolle jaetusta kiintiöstä.

Erityisedellytys:

Edellä mainittujen kiintiöiden rajoissa ei seuraavalla alueella saa ylittää seuraavia määriä:

	VIIIa, VIIIb, VIIId ja VIIIe (HKE/*8ABDE)
Belgia	37
Espanja	1 469
Ranska	1 469
Irlanti	184
Alankomaat	18
Yhdistynyt kuningaskunta	827
Unioni	4 004

▼B

Laji: Kummelitursk *Merluccius merluccius*		**Alue:** VIIIa, VIIIb, VIIId ja VIIIe (HKE/8ABDE.)
Belgia	9 (1)	
Espanja	6 341	
Ranska	14 241	
Alankomaat	18 (1)	
Unioni	20 609	
TAC	20 609 (2)	Analyyttinen TAC

(1) Tästä kiintiöstä voidaan tehdä siirtoja alueelle IV ja alueella IIa sijaitseville EU:n vesille. Nämä siirrot on kuitenkin annettava ennakolta tiedoksi komissiolle.
(2) Kummelitursk pohjoisen kannan 55 105 tonnin kokonais-TACin rajoissa.

Erityisedellytys:

Edellä mainittujen kiintiöiden rajoissa ei seuraavalla alueella saa ylittää seuraavia määriä:

	VI ja VII; EU:n ja kansainväliset vedet alueella Vb; kansainväliset vedet alueilla XII ja XIV (HKE/*57-14)
Belgia	2
Espanja	1 837
Ranska	3 305
Alankomaat	6
Unioni	5 150

Laji: Kummelitursk *Merluccius merluccius*		**Alue:** VIIIc, IX ja X; EU:n vedet CECAF-alueella 34.1.1 (HKE/8C3411)
Espanja	9 051	
Ranska	869	
Portugali	4 224	
Unioni	14 144	
TAC	14 144	Analyyttinen TAC

Laji: Tylppäpyrstömolva *Molva dypterygia*		**Alue:** Kansainväliset vedet alueella XII (BLI/12INT-)
Viro	2 (1)	
Espanja	739 (1)	
Ranska	18 (1)	
Liettua	7 (1)	
Yhdistynyt kuningaskunta	7 (1)	
Muut	2 (1)	
Unioni	774 (1)	
TAC	774 (1)	Varo-TAC

(1) Ainoastaan sivusaaliille. Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä kiintiössä.

▼B

Laji: Tylppäpyrstömolva *Molva dypterygia*		**Alue:** EU:n ja kansainväliset vedet alueilla II ja IV (BLI/24-)
Tanska	4	
Saksa	4	
Irlanti	4	
Ranska	23	
Yhdistynyt kuningaskunta	14	
Muut ([1])	4	
Unioni	53	
TAC	53	Varo-TAC

([1]) Ainoastaan sivusaaliille. Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä kiintiössä.

Laji: Tylppäpyrstömolva *Molva dypterygia*		**Alue:** EU:n ja kansainväliset vedet alueella III (BLI/03-)
Tanska	3	
Saksa	2	
Ruotsi	3	
Unioni	8	
TAC	8	Varo-TAC

Laji: Molva *Molva molva*		**Alue:** IIIa; EU:n vedet alueilla IIIbcd (LIN/3A/BCD)
Belgia	6 ([1])	
Tanska	50	
Saksa	6 ([1])	
Ruotsi	19	
Yhdistynyt kuningaskunta	6 ([1])	
Unioni	87	
TAC	87	Analyyttinen TAC

([1]) Kiintiöön saa pyytää vain EU:n vesillä alueilla IIIa ja IIIbcd.

Laji: Keisarihummeri *Nephrops norvegicus*		**Alue:** EU:n vedet alueilla IIa ja IV (NEP/2AC4-C)
Belgia	908	
Tanska	908	
Saksa	13	
Ranska	27	
Alankomaat	467	
Yhdistynyt kuningaskunta	15 027	
Unioni	17 350	
TAC	17 350	Analyyttinen TAC

▼B

Laji: Keisarihummeri *Nephrops norvegicus*		**Alue:** VI; EU:n ja kansainväliset vedet alueella Vb (NEP/5BC6.)
Espanja	34	
Ranska	135	
Irlanti	226	
Yhdistynyt kuningaskunta	16 295	
Unioni	16 690	
TAC	16 690	Analyyttinen TAC

Laji: Keisarihummeri *Nephrops norvegicus*		**Alue:** VII (NEP/07.)
Espanja	1 384 ([1])	
Ranska	5 609 ([1])	
Irlanti	8 506 ([1])	
Yhdistynyt kuningaskunta	7 566 ([1])	
Unioni	23 065 ([1])	Analyyttinen TAC Tämän asetuksen 11 artiklaa sovelletaan.
TAC	23 065 ([1])	

([1]) Erityisedellytys: Josta enintään seuraavat kiintiöt voidaan pyytää alueelta ICES-suuralueen VII toiminnallisessa yksikössä 16 (NEP/*07U16):

Espanja	543
Ranska	340
Irlanti	653
Yhdistynyt kuningaskunta	264
Unioni	1 800

Laji: Keisarihummeri *Nephrops norvegicus*		**Alue:** VIIIa, VIIIb, VIIId ja VIIIe (NEP/8ABDE.)
Espanja	234	
Ranska	3 665	
Unioni	3 899	
TAC	3 899	Analyyttinen TAC

Laji: Keisarihummeri *Nephrops norvegicus*		**Alue:** VIIIc (NEP/08C.)
Espanja	71	
Ranska	3	
Unioni	74	
TAC	74	Analyyttinen TAC

▼B

Laji: Keisarihummeri *Nephrops norvegicus*		**Alue:** IX ja X; EU:n vedet CECAF-alueella 34.1.1 (NEP/9/3411)
Espanja	62	
Portugali	184	
Unioni	246	
TAC	246	Analyyttinen TAC

Laji: Katkaravut *Penaeus* spp.		**Alue:** Ranskan Guayanan vedet (PEN/FGU.)
Ranska	Vahvistetaan myöhemmin (1) (2)	
Unioni	Vahvistetaan myöhemmin (2) (3)	
TAC	Vahvistetaan myöhemmin (2) (3)	Varo-TAC

(1) Tämän asetuksen 6 artiklaa sovelletaan.
(2) *Penaeus subtilis*- ja *Penaeus brasiliensis* -lajin katkarapujen pyynti on kiellettyä alle 30 m syvillä vesialueilla.
(3) Sama kuin alaviitteen 1 mukaisesti määritetty taso.

Laji: Punakampela *Pleuronectes platessa*		**Alue:** VI; EU:n ja kansainväliset vedet alueella Vb; kansainväliset vedet alueilla XII ja XIV (PLE/56-14)
Ranska	9	
Irlanti	261	
Yhdistynyt kuningaskunta	388	
Unioni	658	
TAC	658	Varo-TAC

Laji: Punakampela *Pleuronectes platessa*		**Alue:** VIIa (PLE/07A.)
Belgia	42	
Ranska	18	
Irlanti	1 063	
Alankomaat	13	
Yhdistynyt kuningaskunta	491	
Unioni	1 627	
TAC	1 627	Analyyttinen TAC

Laji: Punakampela *Pleuronectes platessa*		**Alue:** VIIb ja VIIc (PLE/7BC.)
Ranska	11	
Irlanti	63	
Unioni	74	
TAC	74	Varo-TAC Tämän asetuksen 11 artiklaa sovelletaan.

▼B

Laji: Punakampela *Pleuronectes platessa*		**Alue:** VIId ja VIIe (PLE/7DE.)
Belgia	1 047 ([1])	
Ranska	3 491 ([1])	
Yhdistynyt kuningaskunta	1 862 ([1])	
Unioni	6 400	
TAC	6 400	Analyyttinen TAC

([1]) Tämän kiintiön lisäksi jäsenvaltio voi tämän asetuksen 7 artiklan mukaisesti jakaa sen lipun alla purjehtiville, kaikki kalastustiedot kirjaavaan koekalastukseen osallistuville aluksille lisäkalastusmahdollisuuksia, joiden kokonaismäärä on enintään 1 prosentti kyseiselle jäsenvaltiolle jaetusta kiintiöstä.

Laji: Punakampela *Pleuronectes platessa*		**Alue:** VIIf ja VIIg (PLE/7FG.)
Belgia	46	
Ranska	83	
Irlanti	197	
Yhdistynyt kuningaskunta	43	
Unioni	369	
TAC	369	Analyyttinen TAC

Laji: Punakampela *Pleuronectes platessa*		**Alue:** VIIh, VIIj ja VIIk (PLE/7HJK.)
Belgia	9	
Ranska	18	
Irlanti	61	
Alankomaat	35	
Yhdistynyt kuningaskunta	18	
Unioni	141	
TAC	141	Analyyttinen TAC Tämän asetuksen 11 artiklaa sovelletaan.

Laji: Punakampela *Pleuronectes platessa*		**Alue:** VIII, IX ja X; EU:n vedet CECAF-alueella 34.1.1 (PLE/8/3411)
Espanja	66	
Ranska	263	
Portugali	66	
Unioni	395	
TAC	395	Varo-TAC

▼B

Laji: Lyyraturska *Pollachius pollachius*		**Alue:** VI; EU:n ja kansainväliset vedet alueella Vb; kansainväliset vedet alueilla XII ja XIV (POL/56-14)
Espanja	6	
Ranska	190	
Irlanti	56	
Yhdistynyt kuningas-kunta	145	
Unioni	397	
TAC	397	Varo-TAC

Laji: Lyyraturska *Pollachius pollachius*		**Alue:** VII (POL/07.)
Belgia	420	
Espanja	25	
Ranska	9 667	
Irlanti	1 030	
Yhdistynyt kuningas-kunta	2 353	
Unioni	13 495	
TAC	13 495	Varo-TAC Tämän asetuksen 11 artiklaa sovelletaan.

Laji: Lyyraturska *Pollachius pollachius*		**Alue:** VIIIa, VIIIb, VIIId ja VIIIe (POL/8ABDE.)
Espanja	252	
Ranska	1 230	
Unioni	1 482	
TAC	1 482	Varo-TAC

Laji: Lyyraturska *Pollachius pollachius*		**Alue:** VIIIc (POL/08C.)
Espanja	208	
Ranska	23	
Unioni	231	
TAC	231	Varo-TAC

Laji: Lyyraturska *Pollachius pollachius*		**Alue:** IX ja X; EU:n vedet CECAF-alueella 34.1.1 (POL/9/3411)
Espanja	273 ([1])	
Portugali	9 ([1])	
Unioni	282 ([1])	
TAC	282	Varo-TAC

([1]) Erityisedellytys: Josta enintään 5 prosenttia voidaan kalastaa alueella VIIIc sijaitsevilla EU:n vesillä (POL/*08C.).

▼B

Laji: Seiti *Pollachius virens*		**Alue:** VII, VIII, IX ja X; EU:n vedet CECAF-alueella 34.1.1 (POK/7/3411)
Belgia	6	
Ranska	1 245	
Irlanti	1 491	
Yhdistynyt kuningaskunta	434	
Unioni	3 176	
TAC	3 176	Varo-TAC Tämän asetuksen 11 artiklaa sovelletaan.

Laji: Rauskukalat *Rajiformes*		**Alue:** EU:n vedet alueilla IIa ja IV (SRX/2AC4-C)
Belgia	211 (1) (2) (3)	
Tanska	8 (1) (2) (3)	
Saksa	10 (1) (2) (3)	
Ranska	33 (1) (2) (3)	
Alankomaat	180 (1) (2) (3)	
Yhdistynyt kuningaskunta	814 (1) (2) (3)	
Unioni	1 256 (1) (3)	
TAC	1 256 (3)	Varo-TAC

(1) Marmorirauskun (*Leucoraja naevus*) (RJN/2AC4-C), okarauskun (*Raja clavata*) (RJC/2AC4-C), pilkkurauskun (*Raja brachyura*) (RJH/2AC4-C), pisterauskun (*Raja montagui*) (RJM/2AC4-C) ja kynsirauskun (*Amblyraja radiata*) (RJR/2AC4-C) saaliit ilmoitetaan erikseen.

(2) Sivusaaliskiintiö. Näiden lajien osuus voi olla enintään 25 prosenttia aluksella pidetyn saaliin elopainosta kalastusmatkaa kohden. Tämä edellytys koskee vain aluksia, joiden kokonaispituus on yli 15 metriä.

(3) Ei koske silorauskua (*Dipturus batis*). Lajia ei saa vahingoittaa, jos se saadaan sattumalta saaliiksi. Yksilöt on päästettävä heti takaisin mereen. Kalastajia on rohkaistava kehittämään ja käyttämään tekniikoita ja välineistöä, joilla helpotetaan kyseisten lajien nopeaa ja turvallista vapaaksi päästämistä.

Laji: Rauskukalat *Rajiformes*		**Alue:** EU:n vedet alueella IIIa (SRX/03A-C.)
Tanska	41 (1) (2)	
Ruotsi	11 (1) (2)	
Unioni	52 (1) (2)	
TAC	52 (2)	Varo-TAC

(1) Marmorirauskun (*Leucoraja naevus*) (RJN/03A-C.), pilkkurauskun (*Raja brachyura*) (RJH/03A-C.), pisterauskun (*Raja montagui*) (RJM/03A-C.) ja kynsirauskun (*Amblyraja radiata*) (RJR/03A-C.) saaliit ilmoitetaan erikseen.

(2) Ei koske silorauskua (*Dipturus batis*) eikä okarauskua (*Raja clavata*). Näitä lajeja ei saa vahingoittaa, jos ne saadaan sattumalta saaliiksi. Yksilöt on päästettävä heti takaisin mereen. Kalastajia on rohkaistava kehittämään ja käyttämään tekniikoita ja välineistöä, joilla helpotetaan kyseisten lajien nopeaa ja turvallista vapaaksi päästämistä.

▼B

Laji: Rauskukalat *Rajiformes*		**Alue:** EU:n vedet alueilla VIa, VIb, VIIa–c ja VIIe–k (SRX/67AKXD)
Belgia	806 (1) (2) (3)	
Viro	5 (1) (2) (3)	
Ranska	3 615 (1) (2) (3)	
Saksa	11 (1) (2) (3)	
Irlanti	1 165 (1) (2) (3)	
Liettua	19 (1) (2) (3)	
Alankomaat	3 (1) (2) (3)	
Portugali	20 (1) (2) (3)	
Espanja	974 (1) (2) (3)	
Yhdistynyt kuningaskunta	2 306 (1) (2) (3)	
Unioni	8 924 (1) (2) (3)	
TAC	8 924 (2)	Varo-TAC Tämän asetuksen 11 artiklaa sovelletaan.

(1) Marmorirauskun (*Leucoraja naevus*) (RJN/67AKXD), okarauskun (*Raja clavata*) (RJC/67AKXD), pilkkurauskun (*Raja brachyura*) (RJH/67AKXD), pisterauskun (*Raja montagui*) (RJM/67AKXD), palettirauskun (*Raja microocellata*) (RJE/67AKXD), hietarauskun (*Raja circularis*) (RJI/67AKXD) ja käkirauskun (*Raja fullonica*) (RJF/67AKXD) saaliit ilmoitetaan erikseen.

(2) Ei koske aaltorauskua (*Raja undulata*), silorauskua (*Dipturus batis*), mustavatsarauskua (*Raja (Dipturus*) nidarosiensis) eikä pullonokkarauskua (*Raja alba*). Näitä lajeja ei saa vahingoittaa, jos ne saadaan sattumalta saaliiksi. Yksilöt on päästettävä heti takaisin mereen. Kalastajia on rohkaistava kehittämään ja käyttämään tekniikoita ja välineistöä, joilla helpotetaan kyseisten lajien nopeaa ja turvallista vapaaksi päästämistä.

(3) Erityisedellytys: Josta enintään 5 prosenttia voidaan kalastaa alueella VIId sijaitsevilla EU:n vesillä (SRX/*07D.). Marmorirauskun (*Leucoraja naevus*) (RJN/*07D.), okarauskun (*Raja clavata*) (RJC/*07D.), pilkkurauskun (*Raja brachyura*) (RJH/*07D.), pisterauskun (*Raja montagui*) (RJM/*07D.), palettirauskun (*Raja microocellata*) (RJE/*07D.), hietarauskun (*Raja circularis*) (RJI/*07D.) ja käkirauskun (*Raja fullonica*) (RJF/*07D.) saaliit ilmoitetaan erikseen.

Laji: Rauskukalat *Rajiformes*		**Alue:** EU:n vedet alueella VII d (SRX/07D.)
Belgia	72 (1) (2) (3)	
Ranska	602 (1) (2) (3)	
Alankomaat	4 (1) (2) (3)	
Yhdistynyt kuningaskunta	120 (1) (2) (3)	
Unioni	798 (1) (2) (3)	
TAC	798 (2)	Varo-TAC

(1) Marmorirauskun (*Leucoraja naevus*) (RJN/07D.), okarauskun (*Raja clavata*) (RJC/07D.), pilkkurauskun (*Raja brachyura*) (RJH/07D.), pisterauskun (*Raja montagui*) (RJM/07D.), palettirauskun (*Raja microocellata*) (RJE/07D.) ja kynsirauskun (*Amblyraja radiata*) (RJR/07D.) saaliit ilmoitetaan erikseen.

(2) Ei koske silorauskua (*Dipturus batis*) eikä aaltorauskua (*Raja undulata*). Näitä lajeja ei saa vahingoittaa, jos ne saadaan sattumalta saaliiksi. Yksilöt on päästettävä heti takaisin mereen. Kalastajia on rohkaistava kehittämään ja käyttämään tekniikoita ja välineistöä, joilla helpotetaan kyseisten lajien nopeaa ja turvallista vapaaksi päästämistä.

(3) Erityisedellytys: Josta enintään 5 prosenttia voidaan kalastaa alueilla VIa, VIb, VIIa–c, ja VIIe–k sijaitsevilla EU:n vesillä (SRX/*67AKD). Marmorirauskun (*Leucoraja naevus*) (RJN/*67AKD), okarauskun (*Raja clavata*) (RJC/*67AKD), pilkkurauskun (*Raja brachyura*) (RJH/*67AKD), pisterauskun (*Raja montagui*) (RJM/*67AKD), palettirauskun (*Raja microocellata*) (RJE/*67AKD) ja kynsirauskun (*Amblyraja radiata*) (RJR/*67AKD) saaliit ilmoitetaan erikseen.

▼B

Laji: Rauskukalat *Rajiformes*		**Alue:** EU:n vedet alueilla VIII ja IX (SRX/89-C.)
Belgia	8 (1) (2)	
Ranska	1 441 (1) (2)	
Portugali	1 168 (1) (2)	
Espanja	1 175 (1) (2)	
Yhdistynyt kuningas-kunta	8 (1) (2)	
Unioni	3 800 (1) (2)	
TAC	3 800 (2)	Varo-TAC

(1) Marmorirauskun (*Leucoraja naevus*) (RJN/89-C.), pilkkurauskun (*Raja brachyura*) (RJH/89-C.) ja okarauskun (*Raja clavata*) (RJC/89-C.) saaliit ilmoitetaan erikseen.

(2) Ei koske aaltorauskua (*Raja undulata*), silorauskua (*Dipturus batis*) eikä pullonokkarauskua (*Raja alba*). Näitä lajeja ei saa vahingoittaa, jos ne saadaan sattumalta saaliiksi. Yksilöt on päästettävä heti takaisin mereen. Kalastajia on rohkaistava kehittämään ja käyttämään tekniikoita ja välineistöä, joilla helpotetaan kyseisten lajien nopeaa ja turvallista vapaaksi päästämistä.

Laji: Meriantura *Solea solea*		**Alue:** IIIa; EU:n vedet osa-alueilla 22–32 (SOL/3A/BCD)
Tanska	470	
Saksa	27 (1)	
Alankomaat	45 (1)	
Ruotsi	18	
Unioni	560	
TAC	560	Analyyttinen TAC

(1) Kiintiöön saa pyytää ainoastaan alueella IIIa sekä osa-alueilla 22–32 sijaitsevilla EU:n vesillä.

Laji: Meriantura *Solea solea*		**Alue:** VI; EU:n ja kansainväliset vedet alueella Vb; kansainväliset vedet alueilla XII ja XIV (SOL/56-14)
Irlanti	46	
Yhdistynyt kuningas-kunta	11	
Unioni	57	
TAC	57	Varo-TAC

▼B

Laji: Meriantura *Solea solea*		**Alue:** VIIa (SOL/07A.)
Belgia	36	
Ranska	0	
Irlanti	58	
Alankomaat	11	
Yhdistynyt kuningaskunta	35	Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.
Unioni	140	
TAC	140	

Laji: Meriantura *Solea solea*		**Alue:** VIIb ja VIIc (SOL/7BC.)
Ranska	6	
Irlanti	36	
Unioni	42	Varo-TAC Tämän asetuksen 11 artiklaa sovelletaan.
TAC	42	

Laji: Meriantura *Solea solea*		**Alue:** VIId (SOL/07D.)
Belgia	1 588	
Ranska	3 177	
Yhdistynyt kuningaskunta	1 135	
Unioni	5 900	
TAC	5 900	Analyyttinen TAC

Laji: Meriantura *Solea solea*		**Alue:** VIIe (SOL/07E.)
Belgia	32 ([1])	
Ranska	337 ([1])	
Yhdistynyt kuningaskunta	525 ([1])	
Unioni	894	
TAC	894	Analyyttinen TAC

([1]) Tämän kiintiön lisäksi jäsenvaltio voi tämän asetuksen 7 artiklan mukaisesti jakaa sen lipun alla purjehtiville, kaikki kalastustiedot kirjaavaan koekalastukseen osallistuville aluksille lisäkalastusmahdollisuuksia, joiden kokonaismäärä on enintään 5 prosenttia kyseiselle jäsenvaltiolle jaetusta kiintiöstä.

▼B

Laji: Meriantura *Solea solea*		**Alue:** VIIf ja VIIg (SOL/7FG.)
Belgia	688	
Ranska	69	
Irlanti	34	
Yhdistynyt kuningas-kunta	309	
Unioni	1 100	
TAC	1 100	Analyyttinen TAC

Laji: Meriantura *Solea solea*		**Alue:** VIIh, VIIj ja VIIk (SOL/7HJK.)
Belgia	33	
Ranska	67	
Irlanti	181	
Alankomaat	54	
Yhdistynyt kuningas-kunta	67	
Unioni	402	
TAC	402	Analyyttinen TAC Tämän asetuksen 11 artiklaa sovelletaan.

Laji: Meriantura *Solea solea*		**Alue:** VIIIa ja VIIIb (SOL/8AB.)
Belgia	51	
Espanja	9	
Ranska	3 758	
Alankomaat	282	
Unioni	4 100	
TAC	4 100	Analyyttinen TAC

Laji: Merianturat *Solea* spp.		**Alue:** VIIIc, VIIId, VIIIe, IX ja X; EU:n vedet CECAF-alueella 34.1.1 (SOO/8CDE34)
Espanja	403	
Portugali	669	
Unioni	1 072	
TAC	1 072	Varo-TAC

▼B

Laji: Kilohaili *Sprattus sprattus*		**Alue:** VIId ja VIIe (SPR/7DE.)
Belgia	26	
Tanska	1 674	
Saksa	26	
Ranska	361	
Alankomaat	361	
Yhdistynyt kuningas-kunta	2 702	
Unioni	5 150	
TAC	5 150	Varo-TAC

Laji: Piikkihai *Squalus acanthias*		**Alue:** EU:n vedet alueella IIIa (DGS/03A-C.)
Tanska	0	
Ruotsi	0	
Unioni	0	
TAC	0	Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

Laji: Piikkihai *Squalus acanthias*		**Alue:** EU:n vedet alueilla IIa ja IV (DGS/2AC4-C)
Belgia	0 ([1])	
Tanska	0 ([1])	
Saksa	0 ([1])	
Ranska	0 ([1])	
Alankomaat	0 ([1])	
Ruotsi	0 ([1])	
Yhdistynyt kuningas-kunta	0 ([1])	Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.
Unioni	0 ([1])	
TAC	0 ([1])	

([1]) Saaliit sisältävät harmaakoirahain (*Galeorhinus galeus*), leijahain (*Dalatias licha*), lattahain (*Deania calcea*), suomupistinhain (*Centrophorus squamosus*), isovalohain (*Etmopterus princeps*), pehmovalohain (*Etmopterus pusillus*), ruskosusihain (*Centroscymnus coelolepis*) ja piikkihain (*Squalus acanthias*) saaliit, jotka on pyydetty pitkälläsiimalla. Näitä lajeja ei saa vahingoittaa, jos ne saadaan sattumalta saaliiksi. Yksilöt on päästettävä heti takaisin mereen.

▼B

Laji: Piikkihai *Squalus acanthias*		**Alue:** EU:n vedet ja kansainväliset vedet alueilla I, V, VI, VII, VIII, XII ja XIV (DGS/15X14)
Belgia	0 (1)	
Saksa	0 (1)	
Espanja	0 (1)	
Ranska	0 (1)	
Irlanti	0 (1)	
Alankomaat	0 (1)	Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta. Tämän asetuksen 11 artiklaa sovelletaan.
Portugali	0 (1)	
Yhdistynyt kuningas-kunta	0 (1)	
Unioni	0 (1)	
TAC	0 (1)	

(1) Saaliit sisältävät harmaakoirahain (*Galeorhinus galeus*), leijahain (*Dalatias licha*), lattahain (*Deania calcea*), suomupistinhain (*Centrophorus squamosus*), isovalohain (*Etmopterus princeps*), pehmovalohain (*Etmopterus pusillus*), ruskosusihain (*Centroscymnus coelolepis*) ja piikkihain (*Squalus acanthias*) saaliit, jotka on pyydetty pitkälläsiimalla. Näitä lajeja ei saa vahingoittaa, jos ne saadaan sattumalta saaliiksi. Yksilöt on päästettävä heti takaisin mereen.

▼M1

Laji: Piikkimakrillit *Trachurus* spp.		**Alue:** VIIIc (JAX/08C.)
Espanja	22 409 (1) (2)	
Ranska	388 (1)	
Portugali	2 214 (1) (2)	
Unioni	25 011	
TAC	25 011	Analyyttinen TAC

(1) Josta enintään 5 prosenttia aluksella pidettyjen saaliiden kokonaiselopainosta voi olla piikkimakrilleja, joiden pituus on 12–14 cm, sen estämättä mitä asetuksen (EY) N:o 850/98 (1) 19 artiklassa säädetään. Tämän määrän valvomiseksi purettujen kalastustuotteiden painoon sovelletaan muuntokerrointa 1,2.
(1) Neuvoston asetus (EY) N:o 850/98, annettu 30 päivänä maaliskuuta 1998, kalavarojen säilyttämisestä nuorten meren eliöiden suojelemiseksi toteutettavien teknisten toimenpiteiden avulla (EYVL L 125, 27.4.1998, s. 1).
(2) Erityisedellytys: Enintään 5 prosenttia tästä kiintiöstä voidaan pyytää alueella IX (JAX/*09.).

Laji: Piikkimakrillit *Trachurus* spp.		**Alue:** IX (JAX/09.)
Espanja	7 762 (1) (2)	
Portugali	22 238 (1) (2)	
Unioni	30 000	
TAC	30 000	Analyyttinen TAC

(1) Josta enintään 5 prosenttia aluksella pidettyjen saaliiden kokonaiselopainosta voi olla piikkimakrilleja, joiden pituus on 12–14 cm, sen estämättä mitä asetuksen (EY) N:o 850/98 19 artiklassa säädetään. Tämän määrän valvomiseksi purettujen kalastustuotteiden painoon sovelletaan muuntokerrointa 1,2.
(2) Erityisedellytys: Enintään 5 prosenttia tästä kiintiöstä voidaan pyytää alueella VIIIc (JAX/*08C).

▼**M1**

Laji: Piikkimakrillit *Trachurus* spp.	**Alue:** X; EU:n vedet CECAF-alueilla (1) (JAX/X34PRT)
Portugali	Vahvistetaan myöhemmin (2) (3)
Unioni	Vahvistetaan myöhemmin (4)
TAC	Vahvistetaan myöhemmin (4)
	Varo-TAC

(1) Azorien lähivedet.
(2) Josta enintään 5 prosenttia voi olla piikkimakrilleja, joiden pituus on 12–14 cm, sen estämättä mitä asetuksen (EY) N:o 850/98 19 artiklassa säädetään. Tämän määrän valvomiseksi purettujen kalastustuotteiden painoon sovelletaan muuntokerrointa 1,2.
(3) Tämän asetuksen 6 artiklaa sovelletaan.
(4) Sama kuin alaviitteen 3 mukaisesti määritetty taso.

Laji: Piikkimakrillit *Trachurus* spp.	**Alue:** EU:n vedet CECAF-alueilla (1) (JAX/341PRT)
Portugali	Vahvistetaan myöhemmin (2) (3)
Unioni	Vahvistetaan myöhemmin (4)
TAC	Vahvistetaan myöhemmin (4)
	Varo-TAC

(1) Madeiran lähivedet.
(2) Josta enintään 5 prosenttia voi olla piikkimakrilleja, joiden pituus on 12–14 cm, sen estämättä mitä asetuksen (EY) N:o 850/98 19 artiklassa säädetään. Tämän määrän valvomiseksi purettujen kalastustuotteiden painoon sovelletaan muuntokerrointa 1,2.
(3) Tämän asetuksen 6 artiklaa sovelletaan.
(4) Sama kuin alaviitteen 3 mukaisesti määritetty taso.

▼**B**

Laji: Piikkimakrillit *Trachurus* spp.	**Alue:** EU:n vedet CECAF-alueilla (1) (JAX/341SPN)
Espanja	Vahvistetaan myöhemmin (2)
Unioni	Vahvistetaan myöhemmin (3)
TAC	Vahvistetaan myöhemmin (3)
	Varo-TAC

(1) Kanariansaarten lähivedet.
(2) Tämän asetuksen 6 artiklaa sovelletaan.
(3) Sama kuin alaviitteen 2 mukaisesti määritetty taso.

▼B

LIITE II A

ALUSTEN PYYNTIPONNISTUKSET KATTEGATIN, ICES-ALUEIDEN VIa JA VIIa SEKÄ ICES-ALUEELLA Vb SIJAITSEVIEN EU:N VESIEN TURSKAKANTOJEN HOIDON YHTEYDESSÄ

1. **Soveltamisala**

1.1 Tätä liitettä sovelletaan EU:n aluksiin, joilla pidetään tai käytetään asetuksen (EY) N:o 1342/2008 liitteessä I olevassa 1 kohdassa tarkoitettuja pyydyksiä ja jotka ovat jollain tämän liitteen 2 kohdassa määritetyllä maantieteellisellä alueella.

1.2 Tätä liitettä ei sovelleta aluksiin, joiden kokonaispituus on alle 10 metriä. Tällaisilta aluksilta ei edellytetä asetuksen (EY) N:o 1224/2009 7 artiklan mukaisesti myönnettäviä kalastuslupia. Asianomaisten jäsenvaltioiden on arvioitava kyseisten alusten pyyntiponnistusta niiden pyyntiponnistusryhmien perusteella, joihin kyseiset alukset kuuluvat, asianmukaisia otantamenetelmiä käyttäen. Komissio pyytää vuonna 2013 tieteellistä lausuntoa kyseisten alusten pyyntiponnistuksesta arvioidakseen tarvetta sisällyttää nämä alukset tulevaisuudessa pyyntiponnistusjärjestelmään.

2. **Säännellyt pyydykset ja maantieteelliset alueet**

Tämä liite koskee asetuksen (EY) N:o 1342/2008 liitteessä I olevassa 1 kohdassa tarkoitettuja pyydysryhmiä ("säännellyt pyydykset") ja mainitun liitteen 2 kohdan a, c ja d alakohdassa tarkoitettuja maantieteellisten alueiden ryhmiä.

3. **Lupien myöntäminen**

Jos jäsenvaltio pitää sitä asianmukaisena tämän pyyntiponnistusjärjestelyn kestävän toteuttamisen edistämiseksi, se voi määrätä, ettei mikään sen lipun alla purjehtivista aluksista, joka ei ole aikaisemmin todistettavasti harjoittanut tällaista kalastustoimintaa, saa lupaa kalastaa säännellyllä pyydyksellä millään maantieteellisellä alueella, johon tätä liitettä sovelletaan, paitsi jos jäsenvaltio varmistaa, että vastaava määrä kilowatteina ilmaistua kapasiteettia on poissa kalastustoiminnasta kyseisellä alueella.

4. **Suurin sallittu pyyntiponnistus**

4.1 Asetuksen (EY) N:o 1342/2008 12 artiklan 1 kohdassa tarkoitetusta suurimmasta sallitusta pyyntiponnistuksesta vuoden 2013 hoitojaksoksi 1 päivästä helmikuuta 201331 päivään tammikuuta 2014 kunkin jäsenvaltion kullekin pyyntiponnistusryhmälle säädetään tämän liitteen lisäyksessä 1.

4.2 Asetuksen (EY) N:o 1954/2003 ([1]) mukaisesti vahvistetut vuotuisen pyyntiponnistuksen enimmäistasot eivät rajoita tässä liitteessä vahvistetun suurimman sallitun pyyntiponnistuksen soveltamista.

5. **Hallinnointi**

5.1 Jäsenvaltioiden on hallinnoitava suurinta sallittua pyyntiponnistusta asetuksen (EY) N:o 1342/2008 4 ja 13–17 artiklassa ja asetuksen (EY) N:o 1224/2009 26–35 artiklassa säädettyjen edellytysten mukaisesti.

5.2 Jäsenvaltio voi vahvistaa hallinnointijaksoja pyyntiponnistuksen sallitun enimmäistason jakamiseksi kokonaisuudessaan tai osittain yksittäisille aluksille tai alusryhmille. Tällaisessa tapauksessa niiden päivien tai tuntien lukumäärä, jotka alus saa hallinnointijakson aikana olla alueella, on kyseisen jäsenvaltion päätettävissä. Asianomainen jäsenvaltio voi jakaa pyyntiponnistuksen uudelleen tällaisen hallinnointijakson aikana yksittäisten alusten tai alusryhmien kesken.

([1]) Neuvoston asetus (EY) N:o 1954/2003, annettu 4 päivänä marraskuuta 2003, tiettyjä yhteisön kalastusalueita ja kalavaroja koskevan pyyntiponnistuksen hallinnoinnista (EUVL L 289, 7.11.2003, s. 1).

▼B

5.3 Jos jäsenvaltio sallii sen lipun alla purjehtiville aluksille tuntikohtaisen alueellaolon, sen on jatkettava kulutettujen päivien laskemista 5.1 kohdassa tarkoitettujen edellytysten mukaisesti. Asianomaisen jäsenvaltion on komission pyynnöstä esitettävä varotoimenpiteensä, joilla estetään pyyntiponnistuksen liiallinen kulutus tietyllä alueella silloin, kun alus päättää alueellaolonsa ennen 24 tunnin ajanjakson päättymistä.

6. **Pyyntiponnistusilmoitus**

Tämän liitteen soveltamisalaan kuuluviin aluksiin sovelletaan asetuksen (EY) N:o 1224/2009 28 artiklaa. Kyseisessä artiklassa tarkoitettu maantieteellinen alue on turskanhoidon osalta kukin tämän liitteen 2 kohdassa tarkoitettu maantieteellisten alueiden ryhmä.

7. **Tietojen toimittaminen**

Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle tiedot kalastusalustensa toteuttamasta pyyntiponnistuksesta asetuksen (EY) N:o 1224/2009 33 ja 34 artiklan mukaisesti. Nämä tiedot on toimitettava kalastusalan tietojenvaihtojärjestelmän tai komission täytäntöön paneman muun tulevan tietojärjestelmän välityksellä.

▼B

Liitteen II A lisäys 1

Suurin sallittu pyyntiponnistus kilowattipäivinä

Maantieteellinen alue	Säännelty pyydys	DK	DE	SE
a) Kattegat	TR1	197 929	4 212	16 610
	TR2	830 041	5 240	327 506
	TR3	441 872	0	490
	BT1	0	0	0
	BT2	0	0	0
	GN	115 456	26 534	13 102
	GT	22 645	0	22 060
	LL	1 100	0	25 339

Maantieteellinen alue	Säännelty pyydys	BE	FR	IE	NL	UK
c) ICES-alue VIIa	TR1	0	48 193	33 539	0	339 592
	TR2	10 166	744	475 649	0	1 088 238
	TR3	0	0	1 422	0	0
	BT1	0	0	0	0	0
	BT2	843 782	0	514 584	200 000	111 693
	GN	0	471	18 255	0	5 970
	GT	0	0	0	0	158
	LL	0	0	0	0	70 614

Maantieteellinen alue	Säännelty pyydys	BE	DE	ES	FR	IE	UK
d) ICES-alue VIa ja EU:n vedet ICES-alueella Vb	TR1	0	9 320	0	1 057 828	428 820	1 033 273
	TR2	0	0	0	34 926	14 371	2 972 845
	TR3	0	0	0	0	273	16 027
	BT1	0	0	0	0	0	117 544
	BT2	0	0	0	0	3 801	4 626
	GN	0	35 442	13 836	302 917	5 697	213 454
	GT	0	0	0	0	1 953	145
	LL	0	0	1 402 142	184 354	4 250	630 040

▼B

LIITE II B

ALUSTEN PYYNTIPONNISTUKSET TIETTYJEN ETELÄNKUMMELI-TURSKA- JA KEISARIHUMMERIKANTOJEN ELVYTTÄMISEN YHTEYDESSÄ ICES-ALUEILLA VIIIc JA IXa CÁDIZINLAHTEA LUKUUN OTTAMATTA

I LUKU

YLEISET SÄÄNNÖKSET

1. **Soveltamisala**

Tätä liitettä sovelletaan EU:n aluksiin, joiden kokonaispituus on vähintään 10 metriä ja joilla asetuksen (EY) N:o 2166/2005 mukaisesti pidetään tai käytetään trooleja, ankkuroituja kierrenuottia tai vastaavia pyydyksiä, joiden silmäkoko on vähintään 32 mm, ja verkkoja, joiden silmäkoko on vähintään 60 mm, tai pohjasiimoja, ja jotka ovat ICES-alueilla VIIIc ja IXa Cádizinlahtea lukuun ottamatta.

2. **Määritelmät**

Tässä liitteessä tarkoitetaan

a) 'pyydysryhmällä' ryhmää, joka käsittää seuraavat kaksi pyydysluokkaa:

i) troolit, ankkuroidut kierrenuotat ja vastaavat pyydykset, joiden silmäkoko on vähintään 32 mm, ja

ii) verkot, joiden silmäkoko on vähintään 60 mm, sekä pohjasiimat;

b) 'säännellyllä pyydyksellä' jompaakumpaa pyydysryhmään kuuluvista kahdesta pyydysluokasta;

c) 'alueella' ICES-alueita VIIIc ja IXa Cádizinlahtea lukuun ottamatta;

d) 'vuoden 2013 hallinnointijaksolla'1 päivän helmikuuta 2013 ja 31 päivän tammikuuta 2014 välistä ajanjaksoa;

e) 'erityisedellytyksillä' 6.1 kohdassa tarkoitettuja erityisedellytyksiä.

3. **Toimintarajoitukset**

Kunkin jäsenvaltion on varmistettava, että kun sen lipun alla purjehtivalla EU:n aluksella on säänneltyjä pyydyksiä, alus ei saa olla alueella useampia päiviä kuin tämän liitteen III luvussa on vahvistettu, sanotun kuitenkaan rajoittamatta asetuksen (EY) N:o 1224/2009 29 artiklan soveltamista.

II LUKU

LUPIEN MYÖNTÄMINEN

4. **Luvan saaneet alukset**

4.1 Jäsenvaltio ei saa sallia, että sen lipun alla purjehtiva alus kalastaa säännellyllä pyydyksellä alueella, jolla alus ei ole todistettavasti harjoittanut kalastustoimintaa vuosina 2002–2012, kalastusalusten välisestä päivien siirtämisestä johtuvaa kalastustoimintaa lukuun ottamatta, paitsi jos jäsenvaltio varmistaa, että vastaava määrä kilowatteina ilmaistua kapasiteettia on poissa kalastustoiminnasta kyseisellä alueella.

4.2 Alukselle, joka purjehtii sellaisen jäsenvaltion lipun alla, jolla ei ole kiintiöitä alueella, ei saa antaa lupaa kalastaa säännellyllä pyydyksellä alueella, paitsi jos alukselle on myönnetty kiintiö asetuksen (EY) N:o 2371/2002 20 artiklan 5 kohdan mukaisesti sallitun siirron jälkeen ja merelläolopäiviä tämän liitteen 11 tai 12 kohdan mukaisesti.

▼B

III LUKU

EU:N ALUKSILLE MYÖNNETTYJEN ALUEELLAOLOPÄIVIEN LUKUMÄÄRÄ

5. **Päivien enimmäismäärä**

5.1 Taulukossa I vahvistetaan niiden merelläolopäivien enimmäismäärä, jonka jäsenvaltio voi sallia sen lipun alla purjehtivan aluksen, jolla on mukanaan säänneltyjä pyydyksiä, olla alueella vuoden 2013 hallinnointijaksolla.

5.2 Jos alus pystyy osoittamaan, että sen kummelituskasaaliit ovat alle 4 prosenttia tietyn kalastusmatkan aikana pyydetyn kalan kokonaiselopainosta, aluksen lippujäsenvaltio voi olla laskematta kyseiseen kalastusmatkaan liittyviä merelläolopäiviä taulukossa I vahvistettuun sovellettavaan merelläolopäivien enimmäismäärään.

6. **Lisäpäivien myöntämistä koskevat erityisedellytykset**

6.1 Sen vahvistamiseksi, kuinka monta päivää jäsenvaltio voi sallia lippunsa alla purjehtivan EU:n aluksen olla alueella, sovelletaan seuraavia erityisedellytyksiä taulukon I mukaisesti:

a) kyseisen aluksen vuosina 2010 tai 2011 purkaman kummelituskan kokonaismäärän on oltava puretun saaliin elopainona mitattuna alle 5 tonnia; ja

b) kyseisen aluksen vuosina 2010 tai 2011 purkaman keisarihummerin kokonaismäärän on oltava puretun saaliin elopainona mitattuna alle 2,5 tonnia.

6.2 Jos aluksella on käytettävissään rajaton määrä lisäpäiviä erityisedellytysten noudattamisen ansiosta, kyseisestä aluksesta vuoden 2013 hallinnointijaksolla puretun kummelituskan elopainon kokonaismäärä saa olla enintään 5 tonnia ja puretun keisarihummerin elopainon kokonaismäärä saa olla enintään 2,5 tonnia.

6.3 Jos alus ei täytä jompaakumpaa näistä edellytyksistä, sillä ei siitä hetkestä lähtien ole enää oikeutta kyseisellä erityisedellytyksellä myönnettäviin päiviin.

6.4 Edellä 6.1 kohdassa tarkoitettujen erityisedellytysten soveltaminen voidaan siirtää yhdeltä alukselta toiselle tai useammalle alukselle, joka korvaa tai jotka korvaavat mainitun aluksen laivastossa, edellyttäen että korvaava alus käyttää samanlaisia pyydyksiä, eikä sille ole minään toimintavuonna kirjattu 6.1 kohdassa täsmennettyjä määriä suurempia kummelituska- ja keisarihummerisaaliita.

Taulukko I

Aluksen vuosittaisten alueellaolopäivien enimmäismäärä pyydyksittäin

Erityisedellytys	Säännelty pyydys	Päivien enimmäismäärä	
	Pohjatroolit, ankkuroidut kierrenuotat ja vastaavat troolit, joiden silmäkoko on ≥ 32 mm; verkot, joiden silmäkoko on ≥ 60 mm, sekä pohjasiimat	ES	141
		FR	134
		PT	140
6.1 kohdan a ja b alakohta	Pohjatroolit, ankkuroidut kierrenuotat ja vastaavat troolit, joiden silmäkoko on ≥ 32 mm; verkot, joiden silmäkoko on ≥ 60 mm, sekä pohjasiimat	Rajoittamaton	

▼B

7. **Kilowattipäiviin perustuva järjestelmä**

7.1 Jäsenvaltio voi hallinnoida sille myönnettyä pyyntiponnistusta kilowattipäiviin perustuvalla järjestelmällä. Tässä järjestelmässä se voi sallia jonkin taulukossa I vahvistetun säännellyn pyydyksen ja erityisedellytyksen osalta minkä tahansa asianomaisen aluksen olla alueella kyseisessä taulukossa vahvistetusta päivien enimmäismäärästä poikkeavan enimmäismäärän päiviä edellyttäen, että kyseistä säänneltyä pyydystä ja erityisedellytyksiä vastaavaa kilowattipäivien kokonaismäärää noudatetaan.

7.2 Tämä kilowattipäivien kokonaismäärä on asianomaisen jäsenvaltion lipun alla purjehtiville ja säännellyn pyydyksen edellytykset sekä, tapauksen mukaan, erityisedellytykset täyttäville aluksille myönnettyjen kaikkien aluskohtaisten pyyntiponnistusten summa. Aluskohtaiset pyyntiponnistukset lasketaan kilowattipäivinä kertomalla kunkin aluksen koneteho niiden merelläolopäivien lukumäärällä, jotka olisivat taulukon I mukaisesti sen käytettävissä, jos 7.1 kohtaa ei sovellettaisi. Niin kauan kuin päivien lukumäärä on taulukon I mukaisesti rajoittamaton, aluksen käytettävissä olevien päivien määrä on 360.

7.3 Jäsenvaltion, joka aikoo soveltaa 7.1 kohdassa tarkoitettua järjestelmää, on esitettävä komissiolle pyyntö, johon on liitettävä sähköisessä muodossa olevat raportit, joissa esitetään taulukossa I vahvistettujen säänneltyjen pyydysten ja erityisedellytysten osalta seuraavien tekijöiden perusteella laaditut yksityiskohtaiset laskelmat:

a) luettelo aluksista, joilla on lupa kalastaa, ja kunkin aluksen EU:n alusrekisterin numero sekä koneteho;

b) kyseisten alusten vuosilta 2010 ja 2011 kirjattu kalastustoiminta, joka osoittaa 6.1 kohdan a tai b alakohdassa tarkoitetuissa erityisedellytyksissä määritellyn saaliiden koostumuksen, jos kyseiset alukset täyttävät tällaiset erityisedellytykset;

c) niiden merelläolopäivien lukumäärä, jotka olisi alun perin myönnetty kullekin alukselle kalastusta varten taulukon I mukaisesti, sekä niiden merelläolopäivien lukumäärä, jotka olisivat kunkin aluksen käytettävissä 7.1 kohtaa sovellettaessa.

7.4. Komissio arvioi pyynnön perusteella, täyttyvätkö 7 kohdassa tarkoitetut edellytykset, ja se voi tarpeen mukaan sallia, että kyseinen jäsenvaltio soveltaa 7.1 kohdassa tarkoitettua järjestelmää.

8. **Lisäpäivien myöntäminen kalastustoiminnan pysyvän lopettamisen vuoksi**

8.1 Komissio voi sellaisen kalastustoiminnan pysyvän lopettamisen perusteella, joka on toteutettu 1 päivän helmikuuta 2012 ja 31 päivän tammikuuta 2013 välisenä aikana joko asetuksen (EY) N:o 1198/2006 ([1]) 23 artiklan tai asetuksen (EY) N:o No 744/2008 ([2]) mukaisesti, myöntää jäsenvaltiolle lisämäärän merelläolopäiviä, joina lippuvaltio voi sallia aluksen olon alueella, kun sillä on mukanaan säänneltyjä pyydyksiä. Komissio voi tapauskohtaisesti ottaa huomioon muista olosuhteista johtuvan pysyvän lopettamisen, jos asianomainen jäsenvaltio esittää asiasta kirjallisen ja asianmukaisesti perustellun pyynnön. Tällaisessa kirjallisessa pyynnössä on yksilöitävä asianomaiset alukset ja vahvistettava kunkin osalta, etteivät ne enää koskaan ryhdy harjoittamaan kalastustoimintaa.

8.2 Käytöstä poistettujen, säänneltyä pyydystä käyttäneiden alusten kilowattipäivinä mitattu vuoden 2003 pyyntiponnistus jaetaan kaikkien samanlaista pyydystä vuonna 2003 käyttäneiden alusten pyyntiponnistuksella. Lisäpäivät lasketaan kertomalla näin saatu suhde niiden päivien lukumäärällä, joka olisi myönnetty taulukon I mukaisesti. Jos laskutoimituksen tuloksena on päivän osa, se pyöristetään lähimpään kokonaiseen päivään.

([1]) Neuvoston asetus (EY) N:o 1198/2006, annettu 27 päivänä heinäkuuta 2006, Euroopan kalatalousrahastosta (EUVL L 223, 15.8.2006, s. 1).

([2]) Neuvoston asetus (EY) N:o 744/2008, annettu 24 päivänä heinäkuuta 2008, talouskriisistä kärsivien Euroopan yhteisön kalastuslaivastojen rakenneuudistuksen tukemiseksi toteutettavasta väliaikaisesta erityistoimesta (EUVL L 202, 31.7.2008, s. 1).

▼B

8.3 Edellä olevaa 8.1 ja 8.2 kohtaa ei sovelleta, jos alus on korvattu 3 tai 6.4 kohdan mukaisesti tai jos käytöstä poistamista on jo aiempina vuosina käytetty ylimääräisten merelläolopäivien saamiseksi.

8.4 Jäsenvaltion, joka aikoo käyttää 8.1 kohdassa tarkoitettuja lisäpäiviä, on esitettävä komissiolle viimeistään 15 päivänä kesäkuuta 2013 pyyntö, johon liitetään sähköisessä muodossa olevat raportit, joissa esitetään taulukossa I vahvistettujen pyydysryhmän ja erityisedellytysten osalta seuraavien tekijöiden perusteella laaditut yksityiskohtaiset laskelmat:

a) luettelo käytöstä poistetuista aluksista ja kunkin aluksen EU:n alusrekisterin numero sekä koneteho;

b) tällaisten alusten vuonna 2003 toteuttama kalastustoiminta, laskettuna merelläolopäivinä kyseisen pyydysryhmän ja tarvittaessa erityisedellytysten osalta.

8.5 Komissio voi jäsenvaltion tällaisen pyynnön perusteella myöntää täytäntöönpanosäädöksillä kyseiselle jäsenvaltiolle lisäpäiviä 5.1 kohdassa tarkoitettujen päivien lisäksi. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 14 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

8.6 Vuoden 2013 hallinnointijaksolla jäsenvaltiot voivat jakaa kyseisen lisämäärän merelläolopäiviä uudelleen kaikille laivastossa jäljellä oleville ja säänneltyjen pyydysten edellytykset täyttäville aluksille tai osalle niistä. Lisäpäivien jakaminen käytöstä poistetulta, 6.1 kohdan a tai b alakohdassa tarkoitetun erityisedellytyksen täyttäneeltä alukselta edelleen toiminnassa olevalle alukselle, joka ei täytä erityisedellytystä, ei ole sallittua.

8.7 Kun komissio myöntää ylimääräisiä merelläolopäiviä sen vuoksi, että kalastustoiminnasta on luovuttu pysyvästi vuoden 2013 hallinnointijaksolla, taulukossa I esitettyä jäsenvaltio- ja pyydyskohtaista päivien enimmäismäärää mukautetaan vastaavasti vuoden 2014 hallinnointijakson osalta.

9. **Lisäpäivien myöntäminen tieteellisen tarkkailijajärjestelmän kattavuuden parantamiseksi**

9.1 Komissio voi myöntää tutkijoiden ja kalastusalan yhdessä toteuttaman tehostetun tieteellisen tarkkailijaohjelman pohjalta jäsenvaltiolle kolme lisäpäivää, joina alus voi olla alueella, kun sillä on mukana säänneltyjä pyydyksiä. Tällaisessa ohjelmassa on keskityttävä erityisesti poisheitettävien saaliiden määriin ja saaliiden koostumukseen, ja sen on ulotuttava laajemmalle kuin tietojenkeruun vaatimukset, jotka vahvistetaan kansallisten ohjelmien osalta asetuksessa (EY) N:o 199/2008 ([1]) sekä sen täytäntöönpanosäännöissä.

9.2 Tieteellisten tarkkailijoiden on oltava aluksen omistajasta, päälliköstä ja miehistön jäsenistä riippumattomia.

9.3 Jäsenvaltion, joka haluaa 9.1 kohdassa tarkoitettuja lisäpäiviä, on toimitettava komissiolle hyväksyntää varten kuvaus tehostetusta tieteellisestä tarkkailuohjelmastaan.

9.4 Komissio voi kyseisen kuvauksen perusteella ja tieteellis-teknis-taloudellista kalastuskomiteaa (STECF) kuultuaan myöntää täytäntöönpanosäädöksillä asianomaiselle jäsenvaltiolle lisäpäiviä sen lisäksi, mitä 5.1 kohdassa esitetään kyseisen jäsenvaltion ja tehostettuun tieteelliseen tarkkailuohjelmaan kuuluvien alusten, alueiden ja pyydysten osalta. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 14 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

([1]) Neuvoston asetus (EY) N:o 199/2008, annettu 25 päivänä helmikuuta 2008, kalatalousalan tietojen keruuta, hallintaa ja käyttöä koskevista yhteisön puitteista sekä yhteistä kalastuspolitiikkaa koskevien tieteellisten lausuntojen tukemisesta (EUVL L 60, 5.3.2008, s. 1).

▼B

9.5 Jos jäsenvaltion esittämälle tehostetulle tieteelliselle tarkkailuohjelmalle on jo aiemmin saatu komission hyväksyntä ja jäsenvaltio aikoo jatkaa sen soveltamista muutoksitta, sen on ilmoitettava komissiolle ohjelman jatkumisesta neljä viikkoa ennen ohjelman soveltamiskauden alkamista.

IV LUKU

HALLINNOINTI

10. **Yleinen velvoite**

Jäsenvaltioiden on hallinnoitava suurinta sallittua pyyntiponnistusta asetuksen (EY) N:o 2166/2005 8 artiklassa ja asetuksen (EY) N:o 1224/2009 26–35 artiklassa säädettyjen edellytysten mukaisesti.

11. **Hallinnointijaksot**

11.1 Jäsenvaltio voi jakaa taulukossa I vahvistetut alueellaolopäivät hallinnointijaksoihin, joiden pituus on yksi tai useampi kalenterikuukausi.

11.2 Niiden päivien tai tuntien lukumäärä, jotka alus saa hallinnointijaksolla olla alueella, on kyseisen jäsenvaltion päätettävissä.

11.3 Jos jäsenvaltio sallii sen lipun alla purjehtiville aluksille tuntikohtaisen alueellaolon, jäsenvaltion on jatkettava kulutettujen päivien laskemista 10 kohdan mukaisesti. Jäsenvaltion on komission pyynnöstä esitettävä varotoimenpiteensä, joilla estetään alueellaolopäivien liiallinen kulutus tietyllä alueella silloin, kun alus päättää alueellaolonsa ennen 24 tunnin ajanjakson päättymistä.

V LUKU

KALASTUSALUKSILLE MYÖNNETTYJEN PYYNTIPONNISTUSTEN VAIHTO

12. **Päivien siirtäminen jäsenvaltion lipun alla purjehtivien kalastusalusten välillä**

12.1 Jäsenvaltio voi sallia sen lipun alla purjehtivan kalastusaluksen siirtävän tälle kuuluvia alueellaolopäiviä toiselle kyseisen jäsenvaltion lipun alla alueella purjehtivalle alukselle edellyttäen, että aluksen saamien päivien lukumäärä kerrottuna aluksen kilowatteina ilmaistulla koneteholla (kilowattipäivät) on enintään yhtä suuri kuin luovuttavalta alukselta siirrettyjen päivien lukumäärä kerrottuna sen kilowatteina ilmaistulla koneteholla. Alusten konetehon kilowatteina ilmaistun määrän on oltava sama, joka on kirjattu kummankin aluksen osalta EU:n kalastusalusrekisteriin.

12.2 Edellä 12.1 kohdan mukaisesti siirrettyjen alueellaolopäivien kokonaismäärä kerrottuna luovuttavan aluksen kilowatteina ilmaistulla koneteholla ei saa ylittää luovuttavan aluksen kyseisellä alueella harjoittamaan kalastustoimintaan käytettyjen, aluksen kalastuspäiväkirjasta vuosilta 2010 ja 2011 tarkistettujen vuoden keskimääräisten päivien lukumäärää kerrottuna kyseisen aluksen kilowatteina ilmaistulla koneteholla.

12.3 Edellä 12.1 kohdassa kuvattu päivien siirto sallitaan sellaisten alusten välillä, jotka käyttävät mitä tahansa säänneltyä pyydystä samalla hallinnointijaksolla.

12.4 Päivien siirto sallitaan ainoastaan sellaisten alusten osalta, joille on myönnetty kalastuspäiviä ilman erityisedellytyksiä.

12.5 Jäsenvaltioiden on komission pyynnöstä toimitettava toteutettuja siirtoja koskevat tiedot. Komissio voi vahvistaa täytäntöönpanosäädöksillä laskentataulukkoja tässä kohdassa tarkoitettujen tietojen keruuta ja toimittamista varten. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 14 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

▼B

13. **Päivien siirtäminen eri jäsenvaltioiden lipun alla purjehtivien kalastusalusten välillä**

Jäsenvaltiot voivat sallia, että niiden lipun alla purjehtivien kalastusalusten välillä siirretään alueellaolopäiviä samalla alueella ja samaksi hallinnointijaksoksi edellyttäen, että 4.1 ja 4.2 kohtaa sekä 12 kohtaa noudatetaan soveltuvin osin. Jos jäsenvaltiot päättävät sallia tällaisen siirron, niiden on ennen siirron tekemistä ilmoitettava komissiolle siirtoa koskevat yksityiskohtaiset tiedot, mukaan luettuina päivien lukumäärä sekä pyyntiponnistus ja tarvittaessa siihen liittyvät kalastuskiintiöt.

VI LUKU

ILMOITUSVELVOLLISUUDET

14. **Pyyntiponnistusilmoitus**

Tämän liitteen soveltamisalaan kuuluviin aluksiin sovelletaan asetuksen (EY) N:o 1224/2009 28 artiklaa. Mainitussa artiklassa tarkoitettu maantieteellinen alue on tämän liitteen 2 kohdassa määritelty alue.

15. **Tietojen kerääminen**

Jäsenvaltioiden on tämän liitteen mukaisten alueellaolopäivien hallinnoinnissa käytettyjen tietojen perusteella kerättävä neljännesvuosittain tiedot alueella vedettävien ja seisovien pyydysten osalta käytetystä kokonaispyyntiponnistuksesta, eri pyydystyyppejä käyttävien alusten pyyntiponnistuksesta alueella sekä kyseisten alusten kilowattipäivinä ilmaistusta konetehosta.

16. **Tietojen toimittaminen**

Jäsenvaltioiden on komission pyynnöstä toimitettava komissiolle laskentataulukko 15 kohdassa määritetyistä tiedoista taulukoissa II ja III määritetyssä muodossa sähköpostiosoitteeseen, jonka komissio ilmoittaa jäsenvaltioille. Jäsenvaltioiden on komission pyynnöstä toimitettava komissiolle myönnettyä ja käytettyä pyyntiponnistusta koskevat yksityiskohtaiset tiedot, jotka kattavat vuosien 2012 ja 2013 hallinnointijaksot kokonaan tai osittain, taulukoissa IV ja V määritetyssä muodossa.

Taulukko II

Ilmoitusmalli kilowattipäiviä koskevien tietojen toimittamiseksi vuosittain

Jäsenvaltio	Pyydys	Vuosi	Yhteenlaskettua pyyntiponnistusta koskeva ilmoitus
(1)	(2)	(3)	(4)

Taulukko III

Tietojen muoto kilowattipäiviä koskevien tietojen toimittamiseksi vuosittain

Kentän nimi	Merkkien / numeroiden enimmäismäärä	Tasaus ([1]) V(asen)/ O(ikea)	Määrittely ja huomautukset
1) Jäsenvaltio	3		Jäsenvaltio (3-kirjaiminen ISO-koodi), jossa alus on rekisteröity
2) Pyydys	2		Jokin seuraavista pyydystyypeistä: TR = troolit, ankkuroidut kierrenuotat ja vastaavat pyydykset ≥ 32 mm GN = verkot ≥ 60 mm LL = pohjasiimat
3) Vuosi	4		Joko 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012 tai 2013

▼B

Kentän nimi	Merkkien / numeroiden enimmäismäärä	Tasaus (1) V(asen)/ O(ikea)	Määrittely ja huomautukset
4) Yhteenlaskettua pyyntiponnistusta koskeva ilmoitus	7	R	Asianomaisen vuoden 1 päivästä tammikuuta 31 päivään joulukuuta asti toteutunut yhteenlaskettu pyyntiponnistuksen määrä kilowattipäivinä ilmaistuna

(1) Vakiopituisten tietueiden tiedonsiirtoa varten merkityksellinen tieto.

Taulukko IV

Ilmoitusmalli aluskohtaisten tietojen toimittamiseksi

Jäsenvaltio	CFR	Ulkoiset merkinnät	Hallinnointijakson pituus	Ilmoitetut pyydykset				Ilmoitettuihin pyydyksiin sovellettava erityisedellytys				Kelpoisuuspäivät ilmoitettua pyydystä / ilmoitettuja pyydyksiä käyttäen				Käytetyt päivät ilmoitettua pyydystä/ ilmoitettuja pyydyksiä käyttäen				Siirretyt päivät
				No 1	No 2	No 3	…	No 1	No 2	No 3	…	No 1	No 2	No 3	…	No 1	No 2	No 3	…	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(5)	(5)	(5)	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	(7)	(7)	(7)	(8)	(8)	(8)	(8)	(9)

Taulukko V

Tietojen muoto aluskohtaisten tietojen toimittamiseksi

Kentän nimi	Merkkien / numeroiden enimmäismäärä	Tasaus (1) V(asen)/O(ikea)	Määrittely ja huomautukset
1) Jäsenvaltio	3		Jäsenvaltio (3-kirjaiminen ISO-koodi), jossa alus on rekisteröity
2) CFR	12		EU:n kalastusalusrekisterinumero (CFR) Kalastusaluksen yksilöllinen tunnistenumero Jäsenvaltio (3-kirjaiminen ISO-koodi) ja sitä seuraava tunnistemerkkijono (9 merkkiä). Jos tunnisteessa on vähemmän kuin 9 merkkiä, sitä on täydennettävä vasemmalle merkittävillä nollilla.
3) Ulkoiset merkinnät	14	L	Asetuksen (ETY) N:o 1381/87 mukaisesti (2)
4) Hallinnointijakson pituus	2	L	Hallinnointijakson pituus kuukausina mitattuna
5) Ilmoitetut pyydykset	2	L	Yksi seuraavista pyydystyypeistä: TR = troolit, ankkuroidut kierrenuotat ja vastaavat pyydykset ≥ 32 mm GN = verkot ≥ 60 mm LL = pohjasiimat
6) Ilmoitettuihin pyydyksiin sovellettava erityisedellytys	2	L	Ilmoitetaan tarvittaessa, mitä liitteessä II B olevan 6.1 kohdan a tai b alakohdassa tarkoitettua erityisedellytystä sovelletaan
7) Kelpoisuuspäivät ilmoitettua pyydystä / ilmoitettuja pyydyksiä käyttäen	3	L	Aluksen liitteen II B mukaisten kelpoisuuspäivien lukumäärä ilmoitettua pyydystä käyttäen ja ilmoitetun hallinnointijakson pituus
8) Käytetyt päivät ilmoitettua pyydystä/ ilmoitettuja pyydyksiä käyttäen	3	L	Niiden päivien lukumäärä, joina alus oli tosiasiallisesti alueella ja käytti ilmoitettua pyydystä vastaavaa pyydystä ilmoitetulla hallinnointijaksolla
9) Siirretyt päivät	4	L	Siirrettyjen päivien osalta ilmoitetaan "– siirrettyjen päivien lukumäärä" ja saatujen siirtopäivien osalta "+ saatujen päivien lukumäärä".

(1) Vakiopituisten tietueiden tiedonsiirtoa varten merkityksellinen tieto.
(2) Komission asetus (ETY) N:o 1381/87, annettu 20 päivänä toukokuuta 1987, kalastusalusten merkitsemistä ja asiakirjoilla todistamista koskevista yksityiskohtaisista erityissäännöistä (EYVL L 132, 21.5.1987, s. 9).

▼B

LIITE II C

ALUSTEN PYYNTIPONNISTUKSET ENGLANNIN KANAALIN LÄNSIOSAN MERIANTURAKANTOJEN HOIDON YHTEYDESSÄ ICES-ALUEELLA VIIe

I LUKU

YLEISET SÄÄNNÖKSET

1. **Soveltamisala**

1.1 Tätä liitettä sovelletaan EU:n aluksiin, joiden kokonaispituus on vähintään 10 metriä ja joilla asetuksen (EY) N:o 509/2007 mukaisesti pidetään tai käytetään puomitrooleja, joiden silmäkoko on vähintään 80 mm, ja seisovia verkkoja, joihin luetaan tavalliset verkot, riimuverkot ja pussiverkot ja joiden silmäkoko on enintään 220 mm, ja jotka ovat ICES-alueella VIIe. Tässä liitteessä viittauksella vuoden 2013 hallinnointijaksoon tarkoitetaan 1 päivän helmikuuta 2013 ja 31 päivän tammikuuta 2014 välistä ajanjaksoa.

1.2 Alukset, jotka kalastavat seisovilla verkoilla, joiden silmäkoko on vähintään 120 mm, ja joiden kalastustietoihin on viimeisten kolmen vuoden aikana vuosittain kirjattu kalastustoiminnasta alle 300 kg merianturaa elopainona mitattuna, vapautetaan tämän liitteen soveltamisesta sillä edellytyksellä, että

a) kyseiset alukset pyytävät vuoden 2013 hallinnointijakson aikana alle 300 kg merianturaa elopainona mitattuna;

b) kyseiset alukset eivät jälleenlaivaa kaloja merellä toiseen alukseen;

c) kukin jäsenvaltio toimittaa komissiolle 31 päivään heinäkuuta 2013 ja 31 päivään tammikuuta 2014 mennessä selvityksen kyseisten alusten kirjatusta merianturan kalastustoiminnasta kolmelta edeltävältä vuodelta ja merianturasaaliista vuonna 2013.

Jos jokin näistä edellytyksistä ei täyty, asianomaisille aluksille ei siitä hetkestä lähtien enää myönnetä vapautusta tämän liitteen soveltamisesta.

2. **Määritelmät**

Tässä liitteessä tarkoitetaan:

a) 'pyydysryhmällä' ryhmää, joka käsittää seuraavat kaksi pyydysluokkaa:

i) puomitroolit, joiden silmäkoko on vähintään 80 mm, ja

ii) seisovat verkot, joihin luetaan tavalliset verkot, riimuverkot ja pussiverkot ja joiden silmäkoko on enintään 220 mm;

b) 'säännellyllä pyydyksellä' jompaakumpaa pyydysryhmään kuuluvista kahdesta pyydysluokasta;

c) 'alueella' ICES-aluetta VIIe;

d) 'vuoden 2013 hallinnointijaksolla'1 päivän helmikuuta 2013 ja 31 päivän tammikuuta 2014 välistä ajanjaksoa.

3. **Toimintarajoitukset**

Kunkin jäsenvaltion on varmistettava, että kun sen lipun alla purjehtivalla ja unionissa rekisteröidyllä EU:n aluksella on säänneltyjä pyydyksiä, alus ei saa olla alueella useampia päiviä kuin tämän liitteen III luvussa on vahvistettu, sanotun kuitenkaan rajoittamatta asetuksen (EY) N:o 1224/2009 29 artiklan soveltamista

▼B

II LUKU

LUPIEN MYÖNTÄMINEN

4. **Luvan saaneet alukset**

4.1 Jäsenvaltio ei saa sallia, että sen lipun alla purjehtiva alus kalastaa säännellyllä pyydyksellä alueella, jolla aluksella ei ole kirjattua kalastustoimintaa vuosilta 2002–2012, paitsi jos jäsenvaltio varmistaa, että vastaava määrä kilowatteina ilmaistua kapasiteettia on poissa kalastustoiminnasta kyseisellä alueella.

4.2 Alukselle, jolla on kirjattua kalastustoimintaa säännellyllä pyydyksellä, voidaan kuitenkin antaa lupa käyttää jotakin muuta pyydystä edellyttäen, että jälkimmäiselle pyydykselle myönnetty päivien määrä on vähintään yhtä suuri kuin säännellylle pyydykselle myönnetty päivien määrä.

4.3 Alukselle, joka purjehtii sellaisen jäsenvaltion lipun alla, jolla ei ole kiintiöitä kyseisellä alueella, ei saa antaa lupaa kalastaa säännellyllä pyydyksellä tällä alueella, paitsi jos alukselle on myönnetty kiintiö asetuksen (EY) N:o 2371/2002 20 artiklan 5 kohdan mukaisesti sallitun siirron jälkeen ja jos sille on myönnetty merelläolopäiviä tämän liitteen 10 tai 11 kohdan mukaisesti.

III LUKU

EU:N ALUKSILLE MYÖNNETTYJEN ALUEELLAOLOPÄIVIEN LUKUMÄÄRÄ

5. **Päivien enimmäismäärä**

Taulukossa I vahvistetaan niiden merelläolopäivien enimmäismäärä, jonka jäsenvaltio voi sallia sen lipun alla purjehtivan aluksen, jolla on mukanaan säänneltyjä pyydyksiä, olla alueella vuoden 2013 hallinnointijaksolla.

Taulukko I

Aluksen vuosittaisten alueellaolopäivien enimmäismäärä säänneltyjen pyydysten luokkaa kohden

Säännelty pyydys	Päivien enimmäismäärä
Puomitroolit, joiden silmäkoko on ≥ 80 mm	164
Seisovat verkot, joiden silmäkoko on ≤ 220 mm	164

6. **Kilowattipäiviin perustuva järjestelmä**

6.1 Jäsenvaltio voi vuoden 2013 hallinnointijakson aikana hallinnoida sille myönnettyä pyyntiponnistusta kilowattipäiviin perustuvalla järjestelmällä. Tässä järjestelmässä se voi sallia, että alus, joka käyttää jotakin taulukossa I vahvistettua säänneltyä pyydystä, on alueella kyseisessä taulukossa vahvistetusta päivien enimmäismäärästä poikkeavan enimmäismäärän päiviä edellyttäen, että kyseistä säänneltyä pyydystä vastaavaa kilowattipäivien kokonaismäärää noudatetaan.

6.2 Tämä kilowattipäivien kokonaismäärä on asianomaisen jäsenvaltion lipun alla purjehtiville ja säännellyn pyydyksen edellytykset täyttäville aluksille myönnettyjen aluskohtaisten pyyntiponnistusten summa. Aluskohtaiset pyyntiponnistukset lasketaan kilowattipäivinä kertomalla kunkin aluksen koneteho niiden merelläolopäivien lukumäärällä, jotka olisivat taulukon I mukaisesti sen käytettävissä, jollei 6.1 kohtaa sovellettaisi.

6.3 Jäsenvaltion, joka aikoo soveltaa 6.1 kohdassa tarkoitettua järjestelmää, on esitettävä komissiolle pyyntö, johon liitetään sähköisessä muodossa olevat raportit, joissa esitetään taulukossa I vahvistetun säännellyn pyydyksen osalta seuraavien tekijöiden perusteella laaditut yksityiskohtaiset laskelmat:

a) luettelo aluksista, joilla on lupa kalastaa, ja kunkin aluksen EU:n alusrekisterin numero (CFR) sekä koneteho;

▼B

b) niiden merelläolopäivien lukumäärä, jotka olisi alun perin myönnetty kullekin alukselle kalastusta varten taulukon I mukaisesti, sekä niiden merelläolopäivien lukumäärä, jotka olisivat kunkin aluksen käytettävissä 6.1 kohtaa sovellettaessa.

6.4 Komissio arvioi pyynnön perusteella, täyttyvätkö 6 kohdassa tarkoitetut edellytykset, ja se voi tarpeen mukaan sallia, että kyseinen jäsenvaltio soveltaa 6.1 kohdassa tarkoitettua järjestelmää.

7. **Lisäpäivien myöntäminen kalastustoiminnan pysyvän lopettamisen vuoksi**

7.1 Komissio voi sellaisen kalastustoiminnan pysyvän lopettamisen perusteella, joka on toteutettu 1 päivän tammikuuta 2004 jälkeen joko asetuksen (EY) N:o 1198/2006 23 artiklan tai asetuksen (EY) N:o 744/2008 mukaisesti, myöntää jäsenvaltiolle lisämäärän merelläolopäiviä, joina lippuvaltio voi sallia aluksen olla alueella, kun sillä on mukanaan säänneltyjä pyydyksiä. Komissio voi tapauskohtaisesti ottaa huomioon muista olosuhteista johtuvan pysyvän lopettamisen, jos asianomainen jäsenvaltio esittää asiasta kirjallisen ja asianmukaisesti perustellun pyynnön. Tällaisessa kirjallisessa pyynnössä on yksilöitävä asianomaiset alukset ja vahvistettava kunkin osalta, etteivät ne enää koskaan ryhdy harjoittamaan kalastustoimintaa.

7.2 Käytöstä poistettujen, tiettyä pyydysryhmää käyttäneiden alusten kilowattipäivinä mitattu vuoden 2003 pyyntiponnistus jaetaan kaikkien kyseistä pyydysryhmää vuonna 2003 käyttäneiden alusten pyyntiponnistuksella. Lisäpäivät lasketaan kertomalla näin saatu suhde niiden päivien lukumäärällä, joka olisi myönnetty taulukon I mukaisesti. Jos laskutoimituksen tuloksena on päivän osa, se pyöristetään lähimpään kokonaiseen päivään.

7.3 Edellä olevaa 7.1 ja 7.2 kohtaa ei sovelleta, jos alus on korvattu 4.2 kohdan mukaisesti tai jos käytöstä poistamista on jo aiempina vuosina käytetty ylimääräisten merelläolopäivien saamiseksi.

7.4 Jäsenvaltioiden, jotka haluavat 7.1 kohdassa tarkoitettuja lisäpäiviä, on esitettävä komissiolle viimeistään 15 päivänä kesäkuuta 2013 pyyntö, johon liitetään sähköisessä muodossa olevat raportit, joissa esitetään taulukossa I vahvistetun pyydysryhmän osalta seuraavien tekijöiden perusteella laaditut yksityiskohtaiset laskelmat:

a) luettelo käytöstä poistetuista aluksista ja kunkin aluksen EU:n alusrekisterin numero sekä koneteho;

b) tällaisten alusten vuonna 2003 toteuttama kalastustoiminta, laskettuna merelläolopäivinä kyseisen pyydysryhmän osalta.

7.5 Komissio voi jäsenvaltion tällaisen pyynnön perusteella myöntää täytäntöönpanosäädöksillä kyseiselle jäsenvaltiolle lisäpäiviä 5 kohdassa tarkoitettujen päivien lisäksi. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 14 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

7.6 Vuoden 2013 hallinnointijaksolla jäsenvaltiot voivat jakaa kyseisen lisämäärän merelläolopäiviä uudelleen kaikille laivastossa jäljellä oleville ja säänneltyjen pyydysten edellytykset täyttäville aluksille tai osalle niistä.

7.7 Jäsenvaltio ei saa jakaa vuoden 2013 hallinnointijaksolla uudelleen komission aiemmin kalastustoiminnan pysyvän lopettamisen vuoksi myöntämiä lisäpäiviä, ellei komissio ole tehnyt päätöstä, jossa kyseiset lisäpäivät arvioidaan uudelleen nykyisten pyydysryhmien ja merelläolopäivien rajoitusten perusteella. Kun jäsenvaltio on esittänyt pyynnön päivien lukumäärän uudelleenarvioinnista, sille annetaan väliaikainen lupa jakaa 50 prosenttia lisäpäivien lukumäärästä uudelleen, kunnes komissio tekee päätöksensä.

▼B

8. **Lisäpäivien myöntäminen tieteellisen tarkkailijajärjestelmän kattavuuden parantamiseksi**

8.1 Komissio voi myöntää 1 päivän helmikuuta 2013 ja 31 päivän tammikuuta 2014 välisenä aikana tutkijoiden ja kalastusalan yhdessä toteuttaman tehostetun tieteellisen tarkkailuohjelman pohjalta jäsenvaltioille kolme lisäpäivää, joina alus voi olla alueella, kun sillä on mukana säänneltyjä pyydyksiä. Tällaisessa ohjelmassa on keskityttävä erityisesti poisheitettävien saaliiden määriin ja saaliiden koostumukseen, ja sen on ulotuttava laajemmalle kuin tietojenkeruun vaatimukset, jotka vahvistetaan kansallisten ohjelmien osalta asetuksessa (EY) N:o 199/2008 sekä sen täytäntöönpanosäännöissä.

8.2 Tieteellisten tarkkailijoiden on oltava kalastusaluksen omistajasta, päälliköstä ja miehistön jäsenistä riippumattomia.

8.3 Jäsenvaltion, joka haluaa 8.1 kohdassa tarkoitettuja lisäpäiviä, on toimitettava komissiolle hyväksyntää varten kuvaus tehostetusta tieteellisestä tarkkailuohjelmastaan.

8.4 Komissio voi kyseisen kuvauksen perusteella ja tieteellis-teknis-taloudellista kalastuskomiteaa (STECF) kuultuaan myöntää täytäntöönpanosäädöksillä asianomaiselle jäsenvaltiolle lisäpäiviä sen lisäksi, mitä 5 kohdassa esitetään kyseisen jäsenvaltion ja tehostettuun tieteellisen tarkkailuohjelmaan kuuluvien alusten, alueiden ja pyydysten osalta. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 14 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

8.5 Jos jäsenvaltion esittämälle tehostetulle tieteelliselle tarkkailuohjelmalle on jo aiemmin saatu komission hyväksyntä ja jäsenvaltio aikoo jatkaa sen soveltamista muutoksitta, sen on ilmoitettava komissiolle ohjelman jatkumisesta neljä viikkoa ennen ohjelman soveltamiskauden alkamista.

IV LUKU

HALLINNOINTI

9. **Yleinen velvoite**

Jäsenvaltioiden on hallinnoitava suurinta sallittua pyyntiponnistusta asetuksen (EY) N:o 1224/2009 26–34 artiklan mukaisesti.

10 **Hallinnointijaksot**

10.1 Jäsenvaltio voi jakaa taulukossa I vahvistetut alueellaolopäivät hallinnointijaksoihin, joiden pituus on yksi tai useampi kalenterikuukausi.

10.2 Niiden päivien tai tuntien lukumäärä, jotka alus saa hallinnointijaksolla olla alueella, on kyseisen jäsenvaltion päätettävissä.

10.3 Jos jäsenvaltio sallii sen lipun alla purjehtiville aluksille tuntikohtaisen alueellaolon, jäsenvaltion on jatkettava kulutettujen päivien laskemista 9 kohdan mukaisesti. Jäsenvaltion on komission pyynnöstä esitettävä varotoimenpiteensä, joilla estetään alueellaolopäivien liiallinen kuluttaminen tietyllä alueella silloin kun alus päättää alueellaolonsa ennen 24 tunnin ajanjakson päättymistä.

V LUKU

KALASTUSALUKSILLE MYÖNNETTYJEN PYYNTIPONNISTUSTEN VAIHTO

11. **Päivien siirtäminen jäsenvaltion lipun alla purjehtivien kalastusalusten välillä**

11.1 ►C1 Jäsenvaltio voi sallia sen lipun alla purjehtivan kalastusaluksen siirtävän tälle kuuluvia alueellaolopäiviä toiselle kyseisen jäsenvaltion lipun alla alueella purjehtivalle alukselle edellyttäen, ◄ että aluksen saamien päivien lukumäärä kerrottuna aluksen kilowatteina ilmaistulla koneteholla (kilowattipäivät) on enintään yhtä suuri kuin luovuttavalta alukselta siirrettyjen päivien lukumäärä kerrottuna sen kilowatteina ilmaistulla koneteholla. Alusten konetehon kilowatteina ilmaistun määrän on oltava sama, joka on kirjattu kummankin aluksen osalta EU:n kalastusalusrekisteriin.

▼B

11.2 Edellä 11.1 kohdan mukaisesti siirrettyjen alueellaolopäivien kokonaismäärä kerrottuna luovuttavan aluksen kilowatteina ilmaistulla koneteholla ei saa ylittää luovuttavan aluksen kyseisellä alueella harjoittamaan kalastustoimintaan käytettyjen, aluksen kalastuspäiväkirjasta vuosilta 2001, 2002, 2003, 2004 ja 2005 tarkistettujen vuoden keskimääräisten päivien lukumäärää kerrottuna kyseisen aluksen kilowatteina ilmaistulla koneteholla.

11.3 Edellä 11.1 kohdassa kuvattu päivien siirto sallitaan sellaisten alusten välillä, jotka käyttävät mitä tahansa säänneltyä pyydystä samalla hallinnointijaksolla.

11.4 Jäsenvaltioiden on komission pyynnöstä toimitettava toteutettuja siirtoja koskevat tiedot. Komissio voi täytäntöönpanosäädöksillä vahvistaa laskentataulukkoja tässä kohdassa tarkoitettujen tietojen keruuta ja toimittamista varten. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 14 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

12. **Päivien siirtäminen eri jäsenvaltioiden lipun alla purjehtivien kalastusalusten välillä**

Jäsenvaltiot voivat sallia, että niiden lipun alla purjehtivien kalastusalusten välillä siirretään alueellaolopäiviä samalla alueella ja samaksi hallinnointijaksoksi edellyttäen, että 4.2, 4.4, 5, 6 ja 10 kohtaa sovelletaan soveltuvin osin. Jos jäsenvaltiot päättävät sallia tällaisen siirron, niiden on ennen siirron tekemistä ilmoitettava komissiolle siirtoa koskevat yksityiskohtaiset tiedot, mukaan luettuina sopimansa siirrettävien päivien lukumäärä sekä pyyntiponnistus ja tarvittaessa siihen liittyvät kalastuskiintiöt.

VI LUKU

ILMOITUSVELVOLLISUUDET

13. **Pyyntiponnistusilmoitus**

Tämän liitteen soveltamisalaan kuuluviin aluksiin sovelletaan asetuksen (EY) N:o 1224/2009 28 artiklaa. Mainitussa artiklassa tarkoitettu maantieteellinen alue on tämän liitteen 2 kohdassa määritelty alue.

14. **Tietojen kerääminen**

Jäsenvaltioiden on tämän liitteen mukaisten alueellaolopäivien hallinnoinnissa käytettyjen tietojen perusteella kerättävä neljännesvuosittain tiedot alueella vedettävien ja seisovien pyydysten osalta käytetystä kokonaispyyntiponnistuksesta, eri pyydystyyppejä käyttävien alusten pyyntiponnistuksesta alueella sekä kyseisten alusten kilowattipäivinä ilmaistusta konetehosta.

15. **Tietojen toimittaminen**

Jäsenvaltioiden on komission pyynnöstä toimitettava komissiolle laskentataulukko 14 kohdassa määritetyistä tiedoista taulukoissa II ja III määritetyssä muodossa sähköpostiosoitteeseen, jonka komissio ilmoittaa jäsenvaltioille. Jäsenvaltioiden on komission pyynnöstä toimitettava komissiolle myönnettyä ja käytettyä pyyntiponnistusta koskevat yksityiskohtaiset tiedot, jotka kattavat vuosien 2012 ja 2013 hallinnointijaksot kokonaan tai osittain, taulukoissa IV ja V määritetyssä muodossa.

Taulukko II

Ilmoitusmalli kilowattipäiviä koskevien tietojen toimittamiseksi vuosittain

Jäsenvaltio	Pyydys	Vuosi	Yhteenlaskettua pyyntiponnistusta koskeva ilmoitus
(1)	(2)	(3)	(4)

▼B

Taulukko III

Tietojen muoto kilowattipäiviä koskevien tietojen toimittamiseksi vuosittain

Kentän nimi	Merkkien / numeroiden enimmäismäärä	Tasaus ([1]) V(asen)/O(ikea)	Määrittely ja huomautukset
1) Jäsenvaltio	3		Jäsenvaltio (3-kirjaiminen ISO-koodi), jossa alus on rekisteröity
2) Pyydys	2		Yksi seuraavista pyydystyypeistä: BT = puomitroolit ≥ 80mm GN = verkko < 220 mm TN = riimuverkko tai pussiverkko < 220 mm
3) Vuosi	4		Joko 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012 tai 2013
4) Yhteenlaskettua pyyntiponnistusta koskeva ilmoitus	7	R	Asianomaisen vuoden 1 päivästä tammikuuta 31 päivään joulukuuta asti toteutunut yhteenlaskettu pyyntiponnistuksen määrä kilowattipäivinä ilmaistuna

([1]) Vakiopituisten tietueiden tiedonsiirtoa varten merkityksellinen tieto.

Taulukko IV

Ilmoitusmalli aluskohtaisten tietojen toimittamiseksi

Jäsenvaltio	CFR	Ulkoiset merkinnät	Hallinnointijakson pituus	Ilmoitetut pyydykset				Kelpoisuuspäivät ilmoitettua pyydystä / ilmoitettuja pyydyksiä käyttäen				Käytetyt päivät ilmoitettua pyydystä/ ilmoitettuja pyydyksiä käyttäen				Siirretyt päivät
				No 1	No 2	No 3	…	No 1	No 2	No 3	…	No 1	No 2	No 3	…	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(5)	(5)	(5)	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	(7)	(7)	(7)	(8)

Taulukko V

Tietojen muoto aluskohtaisten tietojen toimittamiseksi

Kentän nimi	Merkkien / numeroiden enimmäismäärä	Tasaus ([1]) V(asen)/O(ikea)	Määrittely ja huomautukset
1) Jäsenvaltio	3		Jäsenvaltio (3-kirjaiminen ISO-koodi), jossa alus on rekisteröity
2) CFR	12		EU:n kalastusalusrekisterinumero (CFR) Kalastusaluksen yksilöllinen tunnistenumero Jäsenvaltio (3-kirjaiminen ISO-koodi) ja sitä seuraava tunnistemerkkijono (9 merkkiä). Jos tunnisteessa on vähemmän kuin 9 merkkiä, sitä on täydennettävä vasemmalle merkittävillä nollilla.
3) Ulkoiset merkinnät	14	L	Asetuksen (ETY) N:o 1381/87 mukaisesti
4) Hallinnointijakson pituus	2	L	Hallinnointijakson pituus kuukausina mitattuna
5) Ilmoitetut pyydykset	2	L	Yksi seuraavista pyydystyypeistä: BT = puomitroolit ≥ 80mm GN = verkko < 220 mm TN = riimuverkko tai pussiverkko < 220 mm
6) Ilmoitettuihin pyydyksiin sovellettava erityisedellytys	3	L	Aluksen liitteen II C mukaisten kelpoisuuspäivien lukumäärä ilmoitettua pyydystä käyttäen ja ilmoitetun hallinnointijakson pituus

▼B

Kentän nimi	Merkkien / numeroiden enimmäismäärä	Tasaus ([1]) V(asen)/O(ikea)	Määrittely ja huomautukset
7) Käytetyt päivät ilmoitettua pyydystä/ ilmoitettuja pyydyksiä käyttäen	3	L	Niiden päivien lukumäärä, joina alus oli tosiasiallisesti alueella ja käytti ilmoitettua pyydystä vastaavaa pyydystä ilmoitetulla hallinnointijaksolla
8) Siirretyt päivät	4	L	Siirrettyjen päivien osalta ilmoitetaan "– siirrettyjen päivien lukumäärä" ja saatujen siirtopäivien osalta "+ saatujen päivien lukumäärä".

([1]) Vakiopituisten tietueiden tiedonsiirtoa varten merkityksellinen tieto.